Nord-Nachrichten
Sandhofen Schönau

Die Zeitung für Sandhofen, Schönau, Blumenau und Scharhof

9. Jahrgang · 8. Ausgabe | Stadtteil-Portal.de | 26. August 2011

– es lohnt sich!
BDS
Bund der Selbständigen Ortsverband Mannheim-Schönau e.V.

Sandhofen
www.gewerbeverein-sandhofen.de

MANNHEIM²

Metropolregion Rhein-Neckar

Sandhofen in Feierlaune

Kerwe vom 27. bis 30. August lockt Besucher aus Nah und Fern

Die Kerwemeile erstreckt sich vom Stich bis zum Kriegerdenkmal. Foto: Schillinger

SANDHOFEN. Die Bürgervereinigung Sandhofen e.V., der Gewerbeverein Sandhofen 1900 e.V. und die GroßMarkt Mannheim GmbH haben ein Kerwekonzept erarbeitet, das wieder einmal tolle Kerwetage in Sandhofen erwarten lässt. Das Kerweteam mit Werner Ahl, Volker Herbel, Daniela Fenzel, Annette Kreft-Kittel, Conny Wilde, Horst Karcher, Roland Keuerleber, Peter Liebenow, Bernd Mechnig, Uwe Plitt und Reinhard Rohr hat eine intensive Vorbereitungszeit für die Planung der Kerweaktivitäten hinter sich gebracht. Mit dem Ergebnis kann das Team sehr zufrieden sein. Beinahe 100 Vereine, Vereinigungen, Einzelhändler, Gaststätten und Schausteller erwarten die Besucherinnen und Besucher zur viertägigen Kerwe in Sandhofen. Es ist für alle Altersgruppen etwas geboten und die Vielfalt der Programmpunkte auf der Kerwemeile, auf den Bühnen am Stich und am Denkmal, in und vor den Gaststätten ist bemerkenswert.

Musikalisch unterhalten werden die Gäste von Amokoma, Ballroom Blitz, Blaulicht Trio, Celebration – Rosemarie Wiemann, Dr. Musik, Duo Hautnah, Eisvoggl, Gegenwind, Grandad, Heart Voic`n Soul, Shorty and Mike, Super-Jam, Take Two, Timeriders, Two Late, universal Mind und Peter Lang gesponsert von der Initiative Sandhofen. In Mechnigs Kerwehof gibt es einen Bayerischen Abend. Auf der Bühne am Stich präsentiert sich Shak'A'Delix mit Hip Hop. Kerwe-Karaoke findet im Nesthäkchen statt. IKEA bietet eine Kinderaktion auf der Kerwe-Meile an. Der Gewerbeverein veranstaltet ein Go Car-Rennen in der Kalthorststraße. Rund um das Rathaus erwartet die Besucherinnen und Besucher ein Weindorf mit eigenem Unterhaltungsprogramm. Peter Liebenow hatte die Idee, und dort wird auch der 2. Sandhofer Bacchus gekürt.

Am Samstag, 27. August, um 15 Uhr ist die offizielle Eröffnung der Sandhofer Kerwe am Kriegerdenkmal, die der Vorsitzende der Bürgervereinigung Sandhofen, Prof. Dr. Egon Jüttner, vornehmen wird. Zuvor ziehen die Kerweborsche, unter der Führung von Kerwepfarrer Horst Karcher, begleitet von „Fun & Musik", vom Stich über die Meile zum Kerwebaum am Denkmal. Direkt nach der Eröffnung laden die Golden Lions auf den Kirchplatz der Dreieinigkeitsgemeinde. Dort erwartet die Gäste „Ein Feuerwerk der Musik". Marchingbands, Musikzüge, Show- und Brass Bands garantieren tolle Musik.

Am Sonntag ist der Schulhof der Gustav-Wiederkehr Schule für den vierten Flohmarkt geöffnet. Die Kerwemeile vom Stich über die Schönauer und die Kriegerstraße bis zum Rathaus ist am Samstag und am Sonntag für den Verkehr gesperrt. Am Sonntag erwarten dann die Sandhofer Gewerbetreibenden zum traditionellen „verkaufsoffenen Sonntag" die Besucher aus Nah und Fern. Attraktive Kerweangebote, Musikdarbietungen und spezielle Aktionen lassen den Bummel durch die geöffneten Geschäfte zum Erlebnis werden.

Fortsetzung Seite 2

INHALT

Seite 3
Neuer Tischkicker für Jugendtreff Sandhofen

Seite 4
SPD-Ideen für die Coleman
MVV Photovoltaikanlage auf der Schönau

Seite 5
CDU Sandhofen lud zur Diskussion

Seite 7
Vorlese-Ecke für Kinder

Seite 8
VOBA ehrt Mitglieder

Seiten 9 - 14
Sandhofer Kerwe Sonderseiten

Seite 15
Erster Gründel's fresh TeaMAthlon

Stadtteil-Portal.de

Irische Klänge im Scarra Garten auf dem Scharhof

Aktion 100 x 100 geschafft

2. Schönauer Kinderolympiade

Bunte Luftballons stiegen in den Himmel

Bunte Luftballons steigen nach der Eröffnung in den Himmel.

SCHÖNAU. Lautstarke und rockige Rhythmen der jungen Band „Black Volume" leiteten die Besucherinnen und Besucher zur Bühne am Rande des TSV-Schönau Sportplatzes.

Hier begrüßte der erste Vorsitzende des BDS Ortsverbandes Mannheim-Schönau Horst Süss und sein Stellvertreter Ralf Eidelmann die Gäste. Dr. Hans-Jörg Fischer, Kreisvorsitzender des BDS Mannheim, eröffnete mit wenigen Sätzen die Rednerliste. Er dankte, wie auch alle folgenden Redner, dem Schönauer BDS für das Engagement im Stadtteil und für die Ausrichtung der Kinderolympiade. Stadtrat Ralf Eisenhauer überbrachte zudem auch Grüße des Mannheimer Oberbürgermeisters Dr. Peter Kurz. August Mehl dankte dem TSV Schönau für die Bereitstellung des Sportplatzes und den Helferinnen und Helfern, die sportlich zur Seite standen, aber auch für Speisen und Getränke sorgten.

Schirmherr und Sponsor, GBG Geschäftsführer Wolfgang Bielmeier, sprach die Hoffnung aus, dass die Kinderolympiade eine Wiederholung findet und versprach auch weiterhin als Sponsor zur Verfügung zu stehen. Ein großes Netz wurde nun geöffnet und eine Traube bunter Luftballons stieg nach oben in den noch strahlend blauen Himmel.

Jetzt endlich konnten die Kinder sich an den zahlreichen Spielgeräten austoben. Ein besonderes Highlight war ein Streifenwagen, der mit Fingerfarben angemalt werden durfte. Auch die Hundestaffel der Mannheimer Polizei kam mit zwei ausgebildeten Hunden zu einer Vorführung vorbei. Derweil drehte auf dem Hartplatz eine Großbahn des ESV Bischofsheim ihre Runden, stets voll besetzt mit lachenden Kindern.

Fortsetzung Seite 2

Einen Polizeiwagen zu beschmieren macht besonders Spaß.

Angelsportverein Sandhofen feierte Richtfest

„Stein und Mörtel bauen ein Haus. Geist und Ehrenamt schmücken es aus."

SANDHOFEN. Der Schock bei den Mitgliedern des Angelsportvereines Sandhofen (ASV) war groß, als in der Nacht vom 9. auf den 10. November im letzten Jahr die bis dahin liebevoll gepflegte Fischerhütte einer Brandstiftung zum Opfer fiel.

Das Vereinsleben kann spätestens im nächsten Frühjahr, wenn alle Arbeiten an dem nun imposanten Neubau fertig sind, wieder wie gewohnt stattfinden. In seiner Begrüßungsrede dankte Werner Kremer allen, die mit ihren großzügigen Spenden den Wiederaufbau des neuen Vereinsheimes, der „Anglerklause", mitfinanzierten. Sein Dank galt vor allem dem Versicherungsmakler Marcus Szymczak, der bei der Abwicklung mit den Versicherungen eine große Hilfe war. Ein weiteres Dankeschön erging an die beiden Vereinsmitglieder Michael Kreis und Manfred Herbold, die mit ihrem Sachverstand und in ehrenamtlicher Arbeit die Bauleitung in Zusammenarbeit mit der Firma Häffner Bau GmbH, die den Neubau erstellt hat, übernommen haben. Nicht vergessen wurde die Presse, die mit ihren Berichten nicht nur objektiv berichtet, sondern sich auch aktiv bei den Spendenaufrufen beteiligt hatte. Das neue Vereinsheim, das mit einer Wärmepumpe und zusätzlichem Technikraum ausgestattet ist, soll wieder zum Mittelpunkt der Vereinsarbeit – vor allem auch der Jugendarbeit – werden. Das Freigelände und die „Anglerklause" können nach der Fertigstellung wieder von Vereinen, Institutionen oder Privatpersonen für Feierlichkeiten angemietet werden. Die Vereinsmitglieder freuen sich jetzt schon auf Weihnachten. Mit der vereinsinternen Weihnachtsfeier soll die erste Veranstaltung in der „Anglerklause" stattfinden. Der Spitzboden unter dem Dach soll als Lagerraum genutzt werden. Nachdem der Zimmermann seinen Richtspruch gesprochen hatte und das Glas danach berstend zu Boden warf, luden die Angler ihre Gäste beim Richtfest zu einem deftigen Imbiss ein.

aeng

Glücklich und stolz zeigten sich die Angler über ihre neue Anglerklause beim Richtfest. Foto: Engler

KOMPAKT

Quartierbüro Schönau bietet Ferienprogramm für Kinder

SCHÖNAU. Ein Ferienprogramm für Kinder bietet das Quartierbüro Schönau an. Jeden Donnerstag von 10 bis 12 Uhr organisieren die Mitarbeiter auf dem Spielplatz am Apenrader Weg verschiedene Spielaktionen wie zum Beispiel Fußball und Basteln, und bieten Ausflüge in die Natur an. Am 30. August findet von 13.30 bis 17.30 Uhr eine Walderlebnistour unter dem Motto „Abenteuer unter Bäumen" statt. Treffpunkt für alle Aktionen ist das Outdoor-Kids-Basislager am grünen Container neben dem Jugendhaus hinter der Bushaltestelle Schönau Endstelle. Für alle Aktionen der Outdoor-Kids ist eine Anmeldung nötig.

zg

Anmeldung und weitere Informationen zum Ferienprogramm bei Ulrike Großmann unter Telefon (0621) 7 88 92 50.

Sommerferienspiele im Freibad Sandhofen

SANDHOFEN. Auch in diesem Jahr werden für die jungen Besucher im Freibad Sandhofen Ferienspiele angeboten. Über viele Jahre hinweg hat die AWO Sandhofen mit dem Angebot der Ferienspiele für Spaß und Unterhaltung gesorgt. Erstmals in diesem Jahr wird der Förderclub Freibad Sandhofen als Veranstalter verantwortlich zeichnen. Vom 29. August bis 9. September werden täglich in der Zeit von 14-17 Uhr die Ferienspiele stattfinden.

zg

TONIS LADEN aktuell
Memeler Straße 21 • Ma-Schönau (neben Volksbank)
Toto-Lotto
Postannahmestelle
Zeitschriften
Schulartikel uvm.
Tel. 0621 - 788 67 93

Haushaltshilfe
für 2 Std. wöchentlich gesucht.
Tel. 788 92 76

Ingrid's Bettenstudio
Neuanfertigung und Bettenfedernreinigung in eigener Werkstatt
Inh. Ingrid Neumann
Gewerbestr. 20 · Ma-Käfertal
Tel. 0621/737915

MA-Sandhofen, 2 ZKB, ruhige Lage
Balkon, 2. OG, 66 m²
E-Heizung und ZÖV ab 1.10. zu vermieten.
430 € kalt NK 70 € plus 2 MM Kaution.
Tel. 0178 6626132

CUXHAVEN
Fewo´s / Häuser direkt am Strand
Tel: 04721 - 60100
www.nordseebrandung.de

Immobilien GmbH der VR Bank Rhein-Neckar eG
Junge Familie mit zwei netten Kindern sucht über uns ein 1-2-Familienhaus mit Garten im Bereich Mannheim
IHR Ansprechpartner:
Herr Ralf Bauer
freut sich auf IHREN Anruf!
0621/12 82-11 333 www.immo-vrbank.de
Immobilien immer mit

MAURIS IMMOBILIEN
IHR MAKLER IN MANNHEIM-NORD
THOMAS MAURIS

WIR KÜMMERN UNS UM VERMIETUNG UND VERKAUF!
KALTHORSTSTR. 9 · 68307 MANNHEIM · ☎ 06 21 / 1 67 31 55
KONTAKT@MAURIS-IMMOBILIEN.DE · WWW.MAURIS-IMMOBILIEN.DE

rechtsanwalt jürgen e. wolf
fachanwalt für arbeitsrecht
deutsche gasse 20 68307 mannheim
t 0621-777367-0 f 0621-777367-17
www.anwalt-mannheim.de mail@anwalt-mannheim.de

FAIR PFAND Deutschland
Zuverlässig · Schnell · Diskret
DAS KFZ - PFANDLEIHHAUS IN MANNHEIM
Alle Kfz und Oldtimer BARGELD SOFORT
Rufen Sie uns an! Telefon 0621/122 819 70
www.fairpfand-deutschland.de

Die Natur macht, was sie will.
Sind Sie gewappnet?
Ihr Eigenheim stellt einen enormen Wert dar. Deshalb gehört es umfassend abgesichert. Gerade gegen Naturgewalten.
Ideal ist da die SV Einfamilienhaus Police.
Frei wählbare Bausteine garantieren einen maßgeschneiderten Schutz. Für Gebäude, Hausrat und mehr.
Sparkassen-Finanzgruppe · www.sparkassenversicherung.de

MICHAEL KÜNTZLER
Ihr Ansprechpartner für Gebäudeversicherungen und Unwetterschutz.
68305 Mannheim
Tel. 06 21 / 7 48 03 59
michael.kuentzler@sparkassenversicherung.de
SV Sparkassen Versicherung

Ab sofort: Küchenhilfe gesucht.
Montag - Donnerstag, 11.00 Uhr + 15.00 Uhr
Edde´s Spezialitäten Restaurant Reblaus
MA-Sandhofen, Frankenthaler Str. 85, Tel.: 0621/78 77 91

Sandhofen in Feierlaune

(Fortsetzung von Seite 1)

Am darauffolgenden Montag findet der zweite Sandhofer Kerwelauf statt, diesmal erweitert durch einem Jugendlauf. Für den Gewinner oder die Gewinnerin des Seniorenlaufs hat Prof. Dr. Egon Jüttner, Mitglied des Bundestages, für zwei Personen eine dreitägige Fahrt nach Berlin mit Besuch des Deutschen Bundestages zur Verfügung gestellt. Am Denkmal und in der Kriegerstraße werden die Fahrgeschäfte und die Schausteller wieder Aufstellung nehmen. Auch die Sandhofer Vereine sind an ihren gewohnten Plätzen zu finden und bieten dort ihre speziellen Speisen und Getränke an. Am Dienstag wird mit einer großen Trauergemeinde die Kerwe vom Kerwepfarrer Horst Karcher am Café Bette beerdigt. *schi*

Das genaue Kerwepogramm mit Standortplan ist im Sonderteil dieser Ausgabe zu ersehen.

Die Golden Lions auf der Bühne am Stich. Foto: Engler

2. Schönauer Kinderolympiade

(Fortsetzung von Seite 1)

Der darauffolgende Sonntag gehörte dem Sport, hier kamen dann die Trainer und Betreuer des TSV zum Zuge. Die Pokale für die sportlichen Wettkämpfe stiftete Horst Süß. Auch die anderen Schönauer BDS Mitglieder beteiligten sich mit Spenden und trugen so zum Gelingen der Kinderolympiade bei. Ein Zuschuss des Bezirksbeirats Schönau war hierfür selbstverständlich auch sehr hilfreich.

Unter den Eröffnungsgästen waren außerdem: Die Stadträte Regina Trösch und Roland Weiß, vom Bezirksbeirat Johann Danisch, Ernst Kraus und Bernd Höllriegel, Bürgerdienstleiterin Michaela Diehl, die ehemaligen Schuldirektoren Mechthild Diehl und Horst Müller, BDS Geschäftsführer des Kreisverbandes Klaus Schäfer, Monika Hoffmann – Leiterin Jugendhaus Schönau, BDS Ehrenvorsitzender Karl Wowy, Uwe Plitt – Bürgervereinigung Sandhofen, und Anna Döbler – zweite Vorsitzende der KIG Schönau. *schi*

Rundkurs mit der Großbahn.

Wachsamer Polizeihund bei der Vorführung. Fotos: Schillinger

EDITORIAL

Ohne Ihn … keine Zeitung

Die Rede ist vom Wald. Ganz besonders in diesem Jahr, das von den Vereinten Nationen zum Internationalen Jahr der Wälder erklärt wurde. Damit will die UN die besondere Verantwortung, die wir Menschen für die Wälder haben, weltweit stärker ins Bewusstsein rücken.

Wälder produzieren Sauerstoff, binden das Treibhausgas Kohlendioxid, schützen Böden vor Erosion, sind wichtige Wasserspeicher und Lebensraum für Millionen Arten von Pflanzen, Tieren und Mikroorganismen. Gehen diese Funktionen verloren, hat dies gravierende Folgen. Heute sind noch 30 Prozent der Landoberfläche mit Wald bedeckt, die Hälfte davon befindet sich in den Tropen. Regenwäldern verdanken wir zum Beispiel Orchideen, Kakao und Malaria-Prophylaxe.

Wir Menschen haben als Kinder der Savanne ein gespaltenes Verhältnis zum Wald. Für manche ist er ein Ort der Geister und Gefahren, auf andere üben die größten und ältesten Lebewesen magische Anziehungskraft aus. Wir alle brauchen die grünen Lungen zum Überleben, zur Erholung und als Rohstofflieferanten – für Möbel, Pellets, Toilettenpapier oder Zeitungen. Der Verbrauch an Wald, zur Gewinnung landwirtschaftlicher Flächen oder Holz, ist enorm. Weltweit gehen jede Minute Flächen in der Größe von 35 Fußballfeldern verloren (WWF Magazin, Ausgabe 3/2011).

Sie können helfen, indem Sie auf Recyclingpapier oder vom Forest Stewardship Council (FSC) zertifizierte Produkte achten. FSC ist das einzige international anerkannte Zeichen für naturnahe und verantwortungsvoll bewirtschaftete Wälder. Auch unsere Druckerei führt dieses Zertifikat, damit Sie unsere Zeitung guten Gewissens lesen können.

Dr. Stefan Seitz
Verleger

Italienisches Flair beim Lampionfest der Aurelia

Bei strahlendem Wetter begrüßte der Vorsitzende Dieter Schaz die Gäste beim Sommerfest der Aurelia. Foto: Engler

SANDHOFEN. „Bella Italia" war das diesjährige Motto beim Sommerfest des Sandhofener Gesangvereines Aurelia im eigenen Vereinsheim. Der Wirt der Vereinsgaststätte, Stefano Sicius, der an diesem Tag seinen 50. Geburtstag feierte, hatte auf seiner Speisekarte eine große Auswahl an italienischen Gerichten angeboten. Aufgrund der fehlenden Helfer hat man in diesem Jahr anstatt dem traditionellen Lampionfest auf dem ganzen Gelände nur ein Sommerfest auf der Terrasse, in der Gaststätte und im Eingangsbereich veranstaltet. Für die musikalische Unterhaltung der Gäste sorgten u.a die befreundeten Chöre Männergesangverein 1878 Sandhofen (MGV), Sängerrose Blumenau, Sängerbund Sängerlust und der gemischte Chor der Liedertafel Lampertheim. *aeng*

KOMPAKT

Vortrag zum Thema Patientenverfügung

MANNHEIM-NORD. Eine Patientenverfügung trägt dazu bei, die eigene Selbstbestimmung in Bezug auf die medizinische Behandlung sicherzustellen, wenn man selbst nicht mehr entscheidungsfähig ist. Die Patientenverfügung soll für behandelnden Ärzte und Angehörige eine Entscheidungshilfe sein. In diesem Zusammenhang stellen sich viele Fragen: Was soll eine Patientenverfügung enthalten? Ist eine notarielle Beglaubigung nötig? In welchen Abständen sollte die Unterschrift erneuert werden? Wie stelle ich sicher, dass meine behandelnden Ärzte erfahren, dass ich eine Patientenverfügung verfasst habe? Wo soll ich die Verfügung aufbewahren?

Zur Klärung dieser und anderer Fragen bietet der Arbeiter-Samariter-Bund Informationsveranstaltungen an jedem 3. Donnerstag im Monat an. Alle an diesem Thema Interessierte sind herzlich eingeladen.

Anmeldung erforderlich unter der Rufnummer: 0621/72707-10. *zg*

Jüttner fordert Erneuerung der Heizanlage im Freibad Sandhofen

BERLIN/MANNHEIM. Die Mitteilung der Stadt Mannheim, wonach die Beckenwassererwärmungsanlage im Freibad Sandhofen defekt ist und die Reparatur einige Wochen dauern werde, kommentiert der Sandhofer Bundestagsabgeordnete Prof. Dr. Egon Jüttner: „ Es ist sehr bedauerlich, dass die Anlage gerade inmitten der Badesaison ausfällt. Die Stadt ist nicht nur dringend aufgefordert, die Reparatur schnellstmöglich durchzuführen. Bei den anstehenden Haushaltsberatungen muss vielmehr sichergestellt werden, dass es nicht nur bei einer vorübergehenden Schadensbeseitigung bleibt, sondern Mittel für eine dauerhafte Sicherstellung der Funktionsfähigkeit der Erwärmungsanlage zur Verfügung gestellt werden."

Das Freibad Sandhofen sei eines der schönsten Freibäder in Mannheim und müsse deshalb dringend „in voller Funktion weiterbetrieben werden." *zg*

„Gläserne Produktion" auf dem Guckertshof

SANDTORF. Am Samstag und Sonntag, 3. und 4. September, laden Wolfgang und Ute Guckert zum Tag der offenen Tür auf ihren Bauerhof in Mannheim-Sandtorf (zwischen Blumenau und Lampertheim) ein. Informationen und Führungen gibt es zu verschiedenen Betriebsbereichen.

Familie Guckert baut auf ca. 100 Hektar Ackerland Spargel, Qualitätsweizen, Körnermais und Speisekartoffeln nach den Methoden des integrierten Pflanzenbaus an. Gezeigt wird eine Maschinenschau unter dem Motto: „Von der Saat bis zur Ernte"mit Erläuterungen über Funktionen und Kosten. Mastschweine liegen auf Stroh in hellen, luftigen Ställen und werden mit betriebseigenem, rein pflanzlichem Futter gemästet. Fleischrinder werden auf dem Schölzhof gehalten. Hauptanliegen des Betriebs ist die umweltschonende Erzeugung qualitativ hochwertiger Produkte, die im angeschlossenen Bauernladen erworben werden können.

Kalte und warme Spezialitäten aus der eigenen Wurstküche, Käsespezialitäten, Kaffee und Kuchen sowie Getränke gibt es zu volkstümlichen Preisen. Die reichhaltige Tombola sorgt für Spaß und Spannung. Ganz sicher haben die großen und kleinen Besucher ihren Spaß beim Planwagenfahren, beim Tretschlepper fahren, dem Streichelzoo, Hofführungen, Schweineschätzen, Vorführung von Oldtimertraktoren und verschiedenen kleinen Ausstellungsständen. *zg/red*

Für Sicherheit und Ordnung

SPD-Sicherheitstour auf der Schönau

Bürger im Gespräch mit Stadtrat Dr. Boris Weirauch. Foto: zg

SCHÖNAU. Die SPD Schönau hat im Rahmen der Sicherheitstour der SPD-Gemeinderatsfraktion zu einem Rundgang zum Thema „Sicherheit und Ordnung“ eingeladen. Stadtrat Dr. Boris Weirauch, SPD-Fraktionssprecher für den Bereich Sicherheit und Ordnung, Stadträtin Andrea Safferling und SPD-Bezirksbeiratssprecher Dr. Karl-Christian Schroff entschlossen sich zu dieser Initiative. Und trafen damit genau den Nerv der Bürgerinnen und Bürger! Denn kaum ein anderes Thema beschäftigt die Bewohner von Schönau so intensiv wie das der Sicherheit und Ordnung. Ein Bild über die aktuelle Lage in Schönau konnten sich die interessierten Teilnehmer bei dem Rundgang machen, welcher sie von der Endhaltestelle über die Lilienthalstraße, bis hin zur Sonderburger Straße führte. An der Endhaltestelle diskutierten die Teilnehmer rege über Vorschläge, die zur Verbesserung der dortigen Situation führen könnten. Stadtrat Weirauch sieht hier Handlungsbedarf. „Die Situation ist schwierig, wir werden uns darum kümmern“, kündigt Weirauch Gespräche mit der Stadtverwaltung und der RNV GmbH an. Bei der Besichtigung der Lilienthalstraße zeigten sich die Teilnehmer des Rundgangs empört angesichts des ungesicherten Fahrradweges. „Die unzureichenden Markierungen und die schlechte Sicherung des Fahrradweges bedeuten ein nicht zu verantwortendes Sicherheitsrisiko“, so SPD-Bezirksbeiratssprecher Dr. Karl-Christian Schroff. „ Der Bezirksbeirat hat bereits eine Anfrage an die Stadt gestellt.“

Richtung Lidl und Waldrand machte sich erneut Unmut und Unverständnis unter den Teilnehmern breit, Auslöser waren die dort parkenden LKW. „Die parkenden LKWs schränken die Sicht ein. Es entsteht eine hohe Gefährdung für die Verkehrsteilnehmer. „Es ist nur noch eine Frage der Zeit, bis es hier zu einem Unfall kommt“, schätzt Stadträtin Andrea Safferling die Situation ein. Nicht viel besser ist die Lage in der Sonderburger Straße, dort gefährden Raser die Verkehrsteilnehmer. „Regelmäßige Radarkontrollen sind notwendig, um die Situation zu entschärfen“, äußert sich Dr. Boris Weirauch. Diese Ansicht teilten auch die anwesenden SPD-Bezirksbeiratsmitglieder und nehmen sich dieses Thema für ihre nächste Sitzung vor.

Zum Abschluss des Rundganges bringt Wolfgang Bielmeier, Geschäftsführer der GBG, die Situation im Stadtteil auf den Punkt: „Es gibt an verschiedenen Stellen den Bedarf, etwas zu verändern, um die Sicherheit zu gewährleisten.“ Einen ersten Schritt in die richtige Richtung haben die Genossen der SPD Schönau nun getan. Ein Engagement, welches auch von den Bürgerinnen und Bürgern Anerkennung findet. Eine Schönauerin hat sich bereits telefonisch bei Stadträtin Safferling dafür bedankt, dass die Sozialdemokraten sich für die Sicherheit im Stadtteil einsetzen. Die nächste Sicherheitstour der SPD-Gemeinderatsfraktion findet nach den Sommerferien in der Schwetzingerstadt statt. *zg*

Neuer Tisch-Kicker für den Jugendtreff Sandhofen

SANDHOFEN. Ein Schmuckstück, nämlich einen handgefertigten Tisch-Kicker aus massivem Holz, überreichten der Obermeister der Schreinerinnung Willi Weiser und sein Stellvertreter Steffen Haug den Jugendlichen im Jugendtreff Sandhofen. Vorgefertigt wurde dieser Tisch-Kicker von den Lehrlingen im Ausbildungsberuf als Schreiner in der Erhard Schott-Gewerbeschule in Schwetzingen. Im Vordergrund der Arbeiten von den Lehrlingen standen Formfräsarbeiten und CNC Technik.

Mit seiner Robustheit und Standfestigkeit, aber auch mit einer harmonischen Formgebung, können die Kinder und Jugendlichen auch, sollte es, wie auf einem richtigen Spielfeld mal „heiß hergehen“, gegeneinander im Spiel antreten. Wer das schöne aus Holz gefertigte Geschenk bekommen sollte, dafür standen einige Jugendhäuser und andere soziale Einrichtungen zur Wahl. Jugendtreffleiterin Ilona Bus dankte den Vertretern der Schreinerinnung, dass sie sich für den Jugendtreff in Sandhofen entschieden haben. *aeng*

Steffen Haug (links) und Willi Weiser (rechts) hatten sichtlich Spaß beim Spiel mit den Kindern. Foto: Engler

KOMPAKT

Mannheimer Liste will Freibäder erhalten

MANNHEIM. Die Stadträte der Mannheimer Liste, Prof. Dr. Achim Weizel, Rolf Dieter und Michael Himmelsbach, fordern eine dauerhafte Sicherung der Freibäder in Sandhofen, Waldhof und Rheinau. Dazu wurde folgender Antrag gestellt:

Die Verwaltung wird aufgefordert, bei der Aufstellung des Etats für die Jahre 2012/2013 und der mittelfristigen Finanzplanung die notwendigen Mittel für eine dauerhafte Sicherung der Freibäder Sandhofen, Waldhof und Rheinau einzustellen.

Begründung: Für die Bevölkerung und dabei insbesondere für die Personen, die sich einen Sommerurlaub nicht leisten können, sind die Freibäder ein unverzichtbarer Bestandteil der Freizeitgestaltung insbesondere für Kinder und Jugendliche. Die Unterzeichner fordern deshalb die Stadtverwaltung auf, die notwendigen Mittel in die Finanzplanung für die aktuellen Etatberatungen und für die mittelfristige Finanzplanung einzustellen. *zg*

P&D | Produkte & Dienstleistungen

Ein seltenes Jubiläum

50 Jahre Karl Heinz Knopf GmbH

SANDHOFEN. Sonnenstrahlen schienen auf den Vorplatz des St. Bartholomäus Gemeindesaales. Strahlend auch der Jubilar des Tages, Karl Heinz Knopf. Er begrüßte zu seinem Jubiläum, das er im Bartholomäussaal gebührend feierte, Vertreter der Handwerkskammer, langjährige Geschäftspartner, Handwerker und Vertreter des öffentlichen Lebens aus Sandhofen.

Karl Heinz Knopf eröffnete am 1. August 1961 seine Firma auf dem Scharhof für Heizung und Sanitär. 1962 wurde der erste Lehrling eingestellt, dem mittlerweile 20 weitere folgten. Mit 77 Jahren geht Karl Heinz Knopf nun in den Ruhestand, den er sich nach 63 Arbeitsnahmen verdient hat. Nach dem Buffet überreichte Karl Senner, Obermeister der Innung, im Beisein von Walter Tschischka, Präsident der Handwerkskammer Mannheim, die Ehrenurkunde der Handwerkskammer und den goldenen Meisterbrief.

Ruheständler Knopf übergab bei dieser Feier seine Firma an seinen langjährigen Mitarbeiter und Meister für Installation und Heizungsbau, Fabian Schmitt. Die Nord-Nachrichten schließen sich den Gratulationen an. *schi*

Ramona Christmann,Fabian Schmitt, Marianne Knopf, Karl Heinz Knopf, Manuela Mainka (v.l.). Foto: Schillinger

Erfolgreiches Sommerfest bei Grün-Weiss Schönau

SCHÖNAU. In bis auf den letzten Platz besetzten beiden Festzelten konnte der neugewählte 1. Vorsitzende Werner Weber bei der offiziellen Eröffnung des Sommerfestes zahlreiche Besucher und Ehrengäste willkommen heißen. Die reichlich vorhandenen Sitzplätze reichten nicht aus und es mussten noch einige Biergarnituren herangeschafft werden. Die Firma GEMÜ stiftete wieder ein Bierfass, und nach dem Fassanstich des KIG-Vorsitzenden Willi Hamberger gab es Freibier für alle. Claus Schäfer von PIK-AS sorgte für stimmungsvolle musikalische Unterhaltung und Suggar Eddi zeigte sich mit Liedern zum Mitsingen in bester Form und durfte sich erst nach Zugaben verabschieden.

Die Mädchen der Offiziersgarde zeigten mit ihrem Schautanz, dass sie auch in der Sommerzeit fleißig für die neue Kampagne geübt haben. In der Cocktailbar herrschte inzwischen Hochbetrieb und die amtierende Lieblichkeit Bianca I und ihr Team hatten alle Hände voll tun. Die Lose der reichlich bestückten Tombola fanden guten Absatz und Sabrina Schweiß durfte den Hauptpreis, ein Damenfahrrad, mit nach Hause nehmen. Zahlreiche befreundete Karnevalvereine besuchten am Samstag und am Sonntag beim karnevalistischen Frühschoppen mit Delegationen das Fest. Bei idealem Wetter zum Feiern zeigten die Verantwortlichen zufriedene Mienen. Dass man mit dem Fest auch finanziell zufrieden war, dafür sorgte Präsident Jürgen Röth, der wieder großzügig seine Zelte mit Auf- und Abbau kostenlos zur Verfügung stellte. Dank gilt auch den vielen ehrenamtlichen Helfern, ohne die solch ein Fest nicht durchzuführen wäre *zg*

Suggar Eddi bei seinem Auftritt, dahinter unter dem Zelt Claus Schäfer von PIK-AS. Foto: zg

IN EIGENER SACHE

Frau Angelika Engler ist seit 20. August 2011 nicht mehr für die Nord-Nachrichten tätig. Sie hat den Verlag auf eigenen Wunsch verlassen. Wir danken ihr für die geleistete Arbeit als freie Mitarbeiterin und die gute Zusammenarbeit während der letzten Jahre. Wir wünschen ihr für die Zukunft alles Gute. *red*

Beier
grün erleben
Ihr Pflanzenspezialist
Viernheimer Weg 43, Mannheim-Sandhofen,
✆ 0621/77 78 60, Mo - Fr 9.00 - 18.30 · Sa 9.00 - 16.00 Uhr

METZGEREI
WOWY
Feine Fleisch- und Wurstwaren
Rastenburger Straße 62
Mannheim-Schönau
Telefon 77 34 23, Fax 7 88 77 13
Während der Sommerferien (bis 10. September) geänderte Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag 7:30 - 13:30 Uhr
Freitag 7:30 - 13:30 und 15:00 - 18:00 Uhr
Samstag 7:30 - 13:00 Uhr

JETZT 2 MAL IN MANNHEIM ...IMMER FÜR DICH DA!
STOP
FAHRSCHULE KLAUS STAHL
Tel: 0621/74 32 83 o. 0621/372812
Mobil: 01717535292
www.fahrschule-stahl.de
fahrschule.stahl@freenet.de
Oppauer Str. 32 — Anmeldung: Mo. u. Mi. 18.00 - 20.30 Uhr, Sa. 12.00 - 14.00 Uhr; Theorie: Mo. u. Mi. 19.00 - 20.30 Uhr
Am Alten Meßplatz 6 (gegenüber Alte Hauptfeuerwache) — Anmeldung: Mo. u. Mi. 16.00 - 18.00 Uhr, Fr. 16.00 - 18.00 Uhr; Theorie: Fr. 18.00 - 19.30 Uhr

ECK UND PARTNER
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT
Jasmin Eck
Dipl.-Betriebswirt (FH)
Steuerberater
Markus Eck
Dipl.-Betriebswirt (BA)
Steuerberater
- Steuerberatung / Jahresabschlusserstellung
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensberatung / betriebswirtschaftliche Beratung
- Vermögensberatung
Schönauer Str. 16 I 68307 Mannheim I
Telefon 0621-77 45 63 I Telefax 0621-77 45 91
info@eck-stb.de I www.eck-stb.de

Herzlichen Dank
für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anläßlich meines 85. Geburtstags!
Maria Engländer

Sozialstationenverbund der Evangelischen Kirche in Mannheim
Pflegeplus - Kompetente Pflege mit Herz
Sozialstation Pflegeplus
Zu Hause in den besten Händen
Rufen Sie uns an, wenn Sie Unterstützung von einem erfahrenen, professionellen Team brauchen.
Zentrales Informationstelefon: 06 21 / 28 000 - 341
„Ich bin krank gewesen und ihr habt mich besucht“ (Matthäus 25, 36)
- Ambulante Kranken- und Altenpflege
- Häusliche Kinderkrankenpflege
- Nacht- und Notdienst
plus-Leistungen:
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Seniorenberatung
- Begleitungen z. B. zum Arztbesuch
- Vermittlung z. B. Hausnotruf
- Hilfen für Angehörige
- Ökumenische Hospizhilfe
- Seelsorge
Wir sind Partner aller Pflege- und Krankenkassen.

Neue Ideen für die Coleman Kasernen

SPD startet „Neuland"-Veranstaltungen zur Konversion

SANDHOFEN. Etwa 50 interessierte Mannheimerinnen und Mannheimer kamen am vergangenen Donnerstagabend in den Gasthof „Zum Adler" in Sandhofen zum Auftakt der SPD-Konversionskampagne „Aus U.S. wird MA: Neuland für Mannheim".

Bei der Veranstaltungsreihe können sich Bürgerinnen und Bürger an der Diskussion über die Zukunft der Stadt nach dem baldigen Abzug der U.S. Army beteiligen. Erstes Thema bildete die Umnutzung (Konversion) der Coleman Barracks im Norden der Stadt. Dabei machte Stadtrat Ralf Eisenhauer, konversionspolitischer Sprecher der SPD-Gemeinderatsfraktion, einen Konsens unter den Anwesenden aus: „Heute konnten wir feststellen, dass sich die Menschen für die freiwerdenden Flächen eine ausgewogene Mischung aus Wohn- und Gewerbeflächen sowie ausreichend grünen Erholungsgebieten wünschen. Einseitige Ziele sind der verkehrte Weg."

Zunächst führte der Konversionsbeauftragte Dr. Konrad Hummel in das komplexe Thema ein. Anschließend passten er und die SPD-Stadträte Ralf Eisenhauer und Reinhold Götz genau auf, was dem Mannheimer Norden auf dem Herzen liegt: Es ist beispielsweise der Wunsch nach mehr Schulen, Chancen für Mehrgenerationen-Wohnen und dezentrale Energiegewinnung. Ralf Eisenhauer war von den Beiträgen äußerst angetan: „Wir haben viele neue Einblicke in das Seelenleben der Menschen aus dem Mannheimer Norden gewonnen, was für unser weiteres Vorgehen in der Debatte äußerst hilfreich sein wird." Zu dieser Feststellung trugen auch die Äußerungen bei, was nicht gewünscht wird, wie etwa ein Regionalflughafen im Norden. Reinhold Götz bestätigte die ablehnende Haltung der SPD-Fraktion: „Mit uns gibt es keinen Flugplatz – weder auf dem Coleman-Gelände noch im Sandtorfer Bruch."

Auch Dr. Hummel gewann wertvolle Einsichten. Nach eigenen Angaben durfte er 13 neue Vorschläge für die Konversion auf seinen Zettel notieren – die Stadt möchte 1000 Ideen sammeln und hat bisher knapp 500. Bei der nächsten „Neuland"-Veranstaltung der SPD hofft er auf weitere Beiträge in Zusammenhang mit dem Benjamin-Franklin-Village sowie den Spinelli und Taylor Barracks. *zg*

Dr. Konrad Hummel, Reinhold Götz, Ralf Eisenhauer (v.l.) Foto: zg

P&D | Produkte & Dienstleistungen

Bauer Merz überreicht Spende an ASV Sandhofen

KIRSCHGARTSHAUSEN. Über einen Spendenscheck über 500 Euro konnte sich der Angelsportverein Sandhofen freuen. Karin Merz vom Bauernhof Merz überreichte Werner Kremer den Erlös vom Erdbeerpflücken beim Tag der offenen Tür am Pfingstwochenende. Damit der Spendenbetrag sich auf eine so große Höhe belaufen konnte, sorgten die Mitglieder vom Hund und Sport Mannheim 2011 e.V. durch ihre tatkräftige Mithilfe. Werner Kremer dankte allen für die großzügige Spende, die der Verein zum Aufbau der neuen Fischerhütte gut gebrauchen kann. *aeng*

Erika Wehe (links) und Karin Merz (rechts) überreichten den Spendenscheck an Werner Kremer vom ASV. Foto: Engler

Schäänau-Wear

Klamodde wie ma rädda ab sofort bei mir an der Tanke

Hermes Paket Shop

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag 5.00 - 22.00 Uhr
Samstag, Sonntag & Feiertag 6.00 - 22.00 Uhr

bft - Tankstelle
Volker Lautensack
68307 Mannheim - Schönau
Telefon: 0621 - 7895494
Fax: 0621 - 7895495

Irische Klänge im Scarra Garten auf dem Scharhof

SCHARHOF. Zu einem irischen Abend gehört nicht nur die Musik der grünen Insel. Was so einen Abend ausmacht, sind auch die dazu passenden Getränke wie das Guinness Bier, den Tullamore Whisky und das Nationalgericht Irish Stew. Über fünfzig Portionen, ohne die angebotenen Lammkotteletts und den obligatorischen Steaks serviert von der Metzgerei Schlenker, wurden in dem ausverkauften „Scarra Garten" von den Zuhörern zu den irischen Folkklängen der Band „Peter Kunert & Friends" verzehrt. Dass sich die Gäste an diesem Abend gut unterhalten fühlten zeigte sich auch beim Mitsingen bekannter Lieder wie z.B. „Lord of the Dance" und „Molly Malone". Der Vorsitzende der Bürgervereinigung Scharhof, Bernd Siegholt, begrüßte die Gäste in dem schön gestalteten Biergarten und lud zur nächsten größeren Veranstaltung, nämlich der Scharhofer Kerwe am 3. September ein. *aeng*

Peter Kunert & Friends unterhielten das Publikum mit irischen Klängen im Scarra Garten. Foto: Engler

MVV Photovoltaikanlage im Praxistest

EU-Förderprojekt auf der Schönau

Dr. Britta Buchholz und Peter Kostinek vor der Solaranlage. Foto: Schillinger

SCHÖNAU. Mit der Energiewende beschäftigt sich seit längerem auch die MVV Energie AG und hat deshalb auf dem Gelände des Umspannwerkes 4, an der Königsberger Alle auf der Schönau, einen sogenannten Feldtest gestartet.

In zwei Anlagen sind insgesamt 1.620 Solarmodule aufgebaut, die 81 kW Strom erzeugen. Der Praxistest soll zeigen, wie das städtische Stromnetz reagiert, wenn kleinere Stromeinheiten eingespeist werden.

Wie bei den Klimageräten, die jeder private Nutzer käuflich erwerben kann und die einfach mit einem Stecker ans Netz angeschlossen werden, so überlegt die MVV, könnten zukünftig kleinere Module auch im häuslichen Umfeld installiert werden. Was geschieht dann aber im städtischen Stromnetz, wenn diese Geräte ihren Saft ins Netz einspeisen? Das war die Überlegung der Fachleute beider MVV. Deshalb wurde unter der Leitung von Dr. Britta Buchholz, Planung und Bau, und Peter Kostinek, Projektleiter, ein Feldtest angeregt. Circa 100 Mitarbeiter sind in diesen Praxistest, für den es EU-Fördergelder gibt, in ganz Mannheim eingebunden. 20 Auszubildende der MVV hatten auf der Schönau die Möglichkeit, praxisnah an diesem Feldtest mit Projektleiter Oliver Pral mitzuarbeiten.

Kleine Einheiten werden im Zuge der Energiewende gefordert, hier testet die MVV die kleinsten Größen aus. Drei Module mit Dünnschichtzellen, die auch bei diffusem Licht arbeiten, erzeugen zwei bis drei kW für den Haushalt zu einem erschwinglichen Anschaffungspreis. In etwa 70 Anlagen in ganz Mannheim, darunter auch auf drei Schulen, wird dieses Projekt seit 2004 getestet. Die Ergebnisse werden mit Labors und Modulexperten in Österreich und den Niederlanden ausgetauscht und ausgewertet. Mit beantwortet werden soll auch die Frage, ob der Verwaltungsaufwand bei großen und kleinen Anlagen dann so auch bestehen bleibt oder ob das Genehmigungsverfahren bei kleineren Anlagen entsprechend auch kleiner gehalten werden kann. *schi*

Mannheimer Liste sucht Kandidaten für Reschke Taler

MANNHEIM. Die Mannheimer Liste/Freie Wähler e.V. (ML) sucht Kandidaten für die Verleihung des Reschke Talers. In Erinnerung an den langjährigen Oberbürgermeister der Stadt Mannheim, Dr. Hans Reschke und seine vorbildliche Amtsführung wird der Taler an eine Persönlichkeit oder eine Institution verliehen, die für das Gemeinwesen hervorragende ehrenamtliche Leistungen erbracht hat.

Der Preis wird im Rahmen eines Festaktes mit Urkunde und Medaille verliehen und ist mit € 500 Euro dotiert. Der/Die Bewerber/in soll durch ehrenamtliche Tätigkeit das Lebensumfeld in Mannheim verbessert oder Missstände abgestellt haben. Gemäß den Verleihungsrichtlinien entscheidet ein Komitee über die Vergabe, dem neben dem Vorsitzenden der ML die beiden Söhne Reschkes sowie fünf Persönlichkeiten aus Wirtschaft und Verbänden angehören. Personen oder Institutionen können sich selbst bewerben oder vorgeschlagen werden. Der Vorschlag soll Name, Adresse, Funktion und eine ausführliche Beschreibung des ehrenamtlichen Engagements enthalten.

Bewerbungsschluss ist der 15.September 2011. Der Preis wurde erstmals im Jahre 2009 an das Ehepaar Grimminger und das Projekt Freiraum e.V. verliehen.

Bewerbung oder Vorschlag richten Sie bitte an: Mannheimer Liste Freie Wähler e.V., Rathaus E5, 68159 Mannheim, E-Mail: MannheimerListe@mannheim.de, Tel. (0621) 293-9402, Fax (0621) 293-9876. *pm/red*

Fasnachter können auch ohne Humba-Tä-Ta-Rä feiern

SANDHOFEN. Gemütlich und gar nicht närrisch feierte die 1. SKG „Die Stichler" mit ihren Gästen das Sommerfest in der Schönauer Straße. Dass die gute Stimmung bei dem Fest aber nicht zu kurz kam, dafür sorgte das „Blaulicht Trio" mit dem Ehrenpräsidenten Horst Karcher an seiner „Quetschkommod". Etwas zum Besten, mit einem Lokal-Kolorit-Vortrag, gab Stichler-Mitglied Hubert Becker. Polizeihauptmeister und Stichler-Präsident Thomas Schwab hatte mit seinen Kollegen vom Polizeirevier Sandhofen bei der Codierungsaktion der Fahrräder alle Hände voll zu tun. Mitglieder und Betreuer der Stichler-Garde bemalten geduldig die Gesichter der Kleinsten nach Vorlagen, die sich die Kinder nach ihrem Geschmack aussuchen konnten. Für Kaffee und selbst gebackenen Kuchen sorgten die „Matronas" Dagmar Karcher, Heidi Hohberger und Ingrid Schäfer. In der AWO-Stube richteten die Damen ein heimeliges Café, in dem sich die Gäste sehr wohl fühlten, ein. Bei guter Stimmung feierten die Stichler mit ihren Gästen bis in den späten Abend. *aeng*

Auch außerhalb der Kampagne verstehen Fasnachter zu feiern. Foto: Engler

KOMPAKT

Cony Welcker präsentiert internationale Ausstellung

MANNHEIM. Die Bildhauermeisterin Cony Welcker, die viele Jahre in Neckarau lebte und arbeitete, lädt am 3. und 4. September 2011 in ihr Atelier in den ehemaligen Werkräumen der Steinbildhauerei Korwan, am Friedhof 27a zu einer internationalen Ausstellung, an der außer ihr drei KünstlerfreundInnen aus Rusland und Shanghai beteiligt sind. Die Russin Ilona Lesnaya zeigt Malerei und spektakuläre Collagen mit Mopps Hektor, ihr Landsmann Michael Alexandrov bietet brillante Holzskulpturen, z.T. mit Metallintarsien, und Conny Linnhöfer , die seit Jahren in Shanghai lebt und arbeitet, ergänzt die Schau mit farbenfroher Acrylmalerei. Cony Welcker selbst ist mit neuen und älteren Skulpturen in Marmor, Kalk- und Sandstein vertreten, die sie oft mit anderen Materialien kombiniert.

Die Vernissage findet am 3. September, 19.00 Uhr statt. Am 4. September ist die ungewöhnliche Ausstellung von 14.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

cm

Flugplatz Sandhofen ein wichtiges Thema für die Bürger

CDU Sandhofen lud zur Diskussionsveranstaltung ein

SANDHOFEN. Der Adlersaal in Sandhofen reichte kaum aus, um den vielen an dem Thema „Flugplatz Sandhofen" interessierten Menschen bei der Veranstaltung der CDU Sandhofen Platz zu bieten. Der Vorsitzende des CDU Ortsverbands Sandhofen, Ralf Rothermel, begrüßte unter den Besuchern Stadtrat Nikolas Löbel, der nach wie vor die Menschen hier im Mannheimer Norden bei ihrem Bürgerbegehren unterstützt. Eingeladen dazu hatte der Ortsverband auch die Initiative „Kein Flugplatz im Mannheimer Norden", deren Vorsitzender Klaus Borchert anhand einer Powerpoint Präsentation in sachlicher Form über die eventuellen Nachteile eines solchen Projektes informierte. Unterstützung fand die Veranstaltung auch durch den Vorsitzenden des CDU Ortsverbands Mannheim-Schönau, Norbert Müller, und dem Bezirksbeirat Johann Danisch.

Die Teilnehmer sprachen sich einstimmig gegen einen Flughafen im Mannheimer Norden aus. Foto: Engler

„Braucht die Metropolregion einen Flughafen?" Diese Frage stellte Klaus Borchert in den Raum. Es gäbe auch immer noch Bewohner hier im Norden die glauben, dass es dabei um das Airfield der Coleman Kaserne ginge. Nein, Thema sei nicht das bereits vorhandene Flugfeld, sondern der hinter dem Flugplatz liegende Sandtorfer Bruch, klärte Borchert weiter auf. Die Interessenvertreter für eine Ansiedlung des Flugplatzes der Metropolregion hier im Mannheimer Norden seien die Wirtschaftsunternehmen, die Mittelstandsvereinigung (MIT) der CDU Mannheim und Kreis Bergstraße, die FDP Mannheim, einzelne Vertreter verschiedener Parteien wie auch der Mannheimer Morgen, die IHK Mannheim und vor allem das Rhein-Neckar-Fernsehen. Nicht nur, dass die Nachtruhe gestört werden könnte, die Verschlechterung der Lebensqualität (Frischluft) zusätzlich mit Kerosin zu der ortsansässigen Industrie, sondern auch der Verfall der Grundstückspreise wurde angesprochen. Außerdem sei der geplante Flugplatz zu nah an den Wohngebieten.

Ein weiterer Bau eines Flughafens sei dadurch, dass der Bedarf an kontinentalen und interkontinentalen Flughäfen gedeckt sei, volkswirtschaftlich nicht gerechtfertigt, führte Borchert weiter aus. Schwarze Zahlen würden die Betreiber auch erst zwischen 2 und 2,5 Mio. Fluggästen schreiben. „Wo sollen denn diese ganzen Fluggäste herkommen. Steht im Hintergrund etwa ein zweiter Flughafen Hahn?" Diese Frage stellte Werner Diess aus der Blumenau. Das Ackerland zu erhalten sei schon alleine für die Versorgung der Menschen mit Lebensmitteln nach Deutschem Qualitätsstandard und ohne große Transportwege wichtig, so Wilken Mampel vom Mampelhof Scharhof. CDU-Stadtrat Nikolas Löbel beantwortete die Frage eines Teilnehmers, ob es bereits jetzt schon Angebote von Firmen gäbe, sich an dem Projekt finanziell zu beteiligen, klar: „Ja, es gibt Unternehmen, die daran Interesse haben und dafür Geld in die Hand nehmen würden".

Informationen können auf der Website Kein-Flughafen-im-Mannheimer-Norden.de nachgelesen werden. *aeng*

MEINE MEINUNG

Kaltes Wasser im Freibad

Nun ist das eingetroffen, was viele befürchtet hatten. Die Beckenwasser-Erwärmungsanlage des Sandhofer Freibades ist ausgefallen und die Reparaturen dauern, weil Ersatzteile für die veraltete Technik nicht sofort erhältlich sind. Bedauerlich, dass dies gerade in der Ferienzeit geschieht, bei Wettersituationen die nicht gerade als ideales Badewetter bezeichnet werden können. Fürs Wetter kann man nichts, aber es wurde schon prognostiziert, dass die Wasser-Erwärmungsanlage bestimmt keine lange Lebensdauer hat. Nun ist der Ernstfall eingetreten, die Parteien fordern rasche Reparatur der Anlage und mittlerweile wurde vorsorglich das Hallenbad Waldhof-Ost früher geöffnet. Leidtragende sind diejenigen in der Bevölkerung, die sich einen Urlaub außerhalb von Mannheim nicht leisten können. Jetzt ist die Verwaltung gefordert die Technik des Sandhofer Freibades so herrichten zu lassen, dass das Freibad auch zukünftig wieder angenehme Temperaturen aufweisen kann.

meint Ihr Klaus Schillinger

Benefizkonzert zu Gunsten des Bundeswehrsozialwerkes im Mannheimer Rosengarten

MANNHEIM. Dort, wo normalerweise das Nationaltheater-Orchester der Musikalischen Akademie Mannheim oder die Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz ihr Können unter Beweis stellen, wird am 29. September das Luftwaffenmusikkorps 2 aus Karlsruhe zeigen, zu welchen Meisterleistungen die Musiker der Bundeswehr fähig sind. Wie bei den beiden vorausgegangenen Konzerten in Oberhausen-Rheinhausen wird der Dirigent, Major Martin Wehn, die Musikerinnen und Musiker wieder zu Höchstleistungen anleiten und für eine fein abgestimmte Auswahl an Musikstücken sorgen.

Die Schirmherrschaft für den Abend haben Herr Dr. Peter Kurz, Oberbürgermeister der Stadt Mannheim, und Professor Dr. Johannes Beverungen, Rektor der Dualen Hochschule Baden-Württemberg in Mannheim, übernommen. Frau Beate Jung, Schirmherrin des Bundeswehrsozialwerks, wird am Konzertabend zugegen sein, ebenso wie Persönlichkeiten aus den öffentlichen Leben, der Politik, der Bundeswehr und der Metropolregion Rhein-Neckar. Ihre Anwesenheit haben zugesagt, seine königliche Hoheit Prinz Max Markgraf von Baden, Klaus Niemeyer, Präsident der Bundesakademie für Wehrverwaltung und Wehrtechnik und weitere Führungskräfte der Bundeswehr.

Der Erlös des Abends kommt der Aktion „Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien" zu Gute. Sie unterstützt Bundeswehrfamilien mit körperlich und/oder geistig behinderten Kindern ebenso Familien, die auf Grund von dienstlich bedingter, längerer Abwesenheit, Hilfe benötigen.

Sie können mir Ihrem Kommen zum Konzertabend die Aktion „Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien" unterstützen und helfen, in den Alltag der Familien etwas Sonne zu bringen. *zg*

Karten für 18 Euro im VVK (20 Euro Abendkasse) bei Blum Holiday-Tours im Real-Markt Vogelstang, Blum Holiday-Tours Q 1, 17-18 oder Cigo im Seilwolff-Center Neckarau.

RUND UMS HAUS

Umweltschutz durch Energieeinsparung
KAGEMA
Fenster Türen Rollladen
Viernheimer Weg 74 · 68307 Mannheim
Tel. 0621-77 77 00 · www.kagema.de

Joachim Mainka
HEIZUNG · SANITÄR · SERVICE
Wartung für Öl- und Gasheizung
Tel: 0621 - 43 02 54 20
www.joachimmainka.de

Wer steht wirklich vor der Tür?
Mehr Sicherheit mit wenig Aufwand: Video-Türüberwachung von Siedle – ideal für Neubau und Renovierung.
www.siedle.de
SIEDLE
Elektro-Herbel
Karl Herbel GmbH
Kriegerstraße13
68307 Mannheim
Tel.: 0621/77 39 50
www.elektroherbel.de

Horst Süss
Dachdeckermeister, Betriebswirt d.H.
Geprüfter Energieberater
Sachverständiger für Gebäudethermografie und Blower- Door- Messverfahren
Sind Sie sicher, dass die Dämmung an Ihrer Fassade und Ihrem Dach richtig eingebaut wurde?
Vertrauen ist gut, Kontrolle ist besser!
Ein geprüftes Gebäude gibt Sicherheit
Info: www. suessdach.de suessdach@aol.com | Tel: 0621/773535 Fax: 0621/773500 | Schneidemühler Str. 6 68307 Mannheim

Heinz Guckert
Schlossermeister
Zäune, Tore und Geländer
Anfertigung und Instandsetzung
Einbruchschutz und Schließanlagen
Ziegelgasse 49 • 68307 Mannheim
Handy: 0172/6322831 • Fon 0621/772054
E-mail: guckert@versanet.de

Gardinen Ecke Alessandri
Fachgeschäft für Gardinen / Wohnkultur
Immer aktuelle Fensterkleider zu günstigen Preisen
auch Meterware
Mannheim Schönau
Kattowitzer Zeile 18a/
Ecke Graudenzer Linie
☎ 0621- 84 13 800

Joachim Mainka
HEIZUNG · SANITÄR · SERVICE
Verstopfung Rohrreinigung
Tel: 0621 - 43 02 54 20
www.joachimmainka.de

Das Dach vom Fach!
MANNHEIM
Grünewald GMBH
DACHDECKEREI • MEISTERBETRIEB
Welfenweg 7 • 68307 Mannheim
Tel: 0621-78 70 61 • Fax: 0621-7 48 23 41
...von uns gibt's was auf's Dach!

SEIT 1924
THOMAS BECKER
DACHDECKEREI GMBH & CO. KG
Dacharbeiten
Spenglerarbeiten
Wärmedämmung
Gerüstbau
Marconistr. 3
68309 Mannheim
Tel. 0621/734909
Fax 0621/738367

Türen · Fenster · Innenausbau
Reparaturdienst · Dienstleistungen
B Schreinerei Ballweg
Scarrastraße 10
68307 Mannheim
Telefon 0621/781716
Telefax 0621/771776
www.schreinerei-ballweg.de

J. + T. Offenloch KG
Landschaftsbau
• Planen u. Pflegen • Platten u. Pflasterarbeiten
• Böschungssicherungen
• Pflanzungen u. Rasen • Teiche – Zäune
• Abbruch u. Aushubarbeiten • Keller – ISOLATION
Mannheim-Scharhof
Stabhalterstraße 36
Tel.: 0621/783536 · Fax 7990175

Harald Knoop
• Innen- und Außenputz
• Altbausanierung
• Trockenbau
• Vollwärmeschutz nach neuer Energieeinsparverordnung
• Stuckarbeiten
• Naturwandbeschichtung
• Fassadenanstriche
• Maler- und Tapezierarbeiten
Gipser u. Stukkateurgeschäft
68307 Mannheim · Sonnenstr. 37a
Tel. 78 54 88 · Fax 78 52 17

Gipser-Stukkateur Meisterbetrieb
• Altbausanierung
• Fliesestrich
• Fassadenanstriche
• Sandsteinsanierung
• Innen- und Außenputz
• Stuck-Trockenbau
• Vollwärmeschutz
• Klinkerfassade
• Dekorative Innengestaltung
Fred Knoop
Seidenstraße 9
68307 Mannheim-Sandhofen
info@fred-knoop.de
Tel: 0621 - 77 25 61
Fax 0621 - 78 99 85 98
Mobil 0172 - 718 52 41

Ihr Service rund um Mannheim, Frankfurt und Karlsruhe.
Ihr Brutschin Dachdecker
Service rund ums Dach
Dach-Neueindeckung, -Isolierung
Dachreparaturen · Blecharbeiten
Kamin-Verkleidungen · Kaminreparaturen · Eternitverkleidungen
Eigene Gerüste · Sofort-Dienst
Kostenlose Festpreis-Angebote
Kostenfreie Dach-Überprüfung
Brutschin GmbH · Ihr Dachdecker
Sedanstraße 17 · 68199 Mannheim
Telefon (06 21) 87 52 40 17
www.brutschin-ihr-dachdecker.de

Einbaumöbel
Gleittürschränke
Raumspartüren
Barrierefreies Wohnen
Design-Lackspanndecken
Fenster, Haustüren
Rolladen, Glas
Einbruchschutz
Fachbetrieb für Lebensqualität
WEISER
SCHREINEREI INNENAUSBAU
Memeler Str. 93
68307 Mannheim
Telefon: 0621 / 77 12 78
Telefax: 0621 / 77 36 12
www.schreinerei-weiser.de
info@schreinerei-weiser.de

Ihr Partner für Fernwärme und moderne Heiztechnik
DONAUER & PROBST
Steigende Rohölpreise und innovative Entwicklungen haben den Markt verändert. Wir von Donauer & Probst reagieren auf diese Entwicklungen und bieten unseren Kunden qualifizierte Maßnahmen zur Effizienzsteigerung ihres Wärmehaushalts an.
• Brennwerttechnik Öl/Gas
• Fernwärme
• Wärmepumpen
• Buderus Kachelofen-heizeinsätze Öl/Gas
• Energieberatung
• Modernisierung
• Instandsetzung
• Wartung und Reparatur
Donauer & Probst GmbH ▮ Dudenstraße 27 ▮ 68167 Mannheim
Tel 06 21-7 89 82 96 ▮ www.donpro.de

Jetzt Sonderpreise für Markisen
Neue Stoffkollektionen
Rollladen Müller
100 Jahre
Neuartige Rollladenkasten-Isolierungen
Rollladen · Jalousien · Rollos
Markisen · Kunststoff-Fenster
Reparatur-Eildienst
Ihre Nr. 1 in Mannheim
Telefon 32 22 80
Reichenbachstraße 25 · 68309 Mannheim

Michael Keller
Freier Architekt
Dipl.-Ing. (FH)
MK Freier Architekt
Leinenstraße 15
68307 Mannheim
Tel.: 0621 4305707
Fax: 0621 4305709
web: www.mk-architekt.de
mail: mail@mk-architekt.de
■ Entwurf
■ Planung
■ Bauleitung
■ Energieausweis
■ Wertermittlungen
■ Bauschadensgutachten

FLIESEN-TECHNIK SCHREINER & MÜLLER
DER INGENIEUR & MEISTERBETRIEB
Meister wissen wie´s geht!
Fliesenverlegung, Reparaturen, Badumbau aus einer Hand
Balkon- und Terrassensanierung ☎ 0621/78 81 92

h.keller schreinerei gmbh
innenausbau _ haustüren _ fenster
Viernheimer Weg 66–70 _ 68307 Mannheim Sandhofen
info@helmut-kellergmbh.de _ www.helmut-kellergmbh.de
Tel.: 0621/77 48 15_Fax: 0621/77 26 28

Von den wilden Siedlern zur Schönausiedlung – Teil 13

Zum 80. Geburtstag von Helga Klein/Erny

Helga Klein/Erny mit ihren Söhnen Uwe und Michael und Enkeltochter Stefanie. Foto: zg

SCHÖNAU. Die Freude war 1952 nicht nur in Mannheim riesengroß, denn das Schönauer Mädel Helga Klein war bei den Olympischen Spielen in Helsinki erfolgreich.

Helga Klein wurde am 15. August 1931 in Mannheim geboren. Im Alter von neun Jahren kam sie nach Schönau und ist in der Sohrauerstraße 36 mit vier Schwestern und Bruder Hans aufgewachsen. „Hansi“ Klein war ebenfalls sportlich erfolgreich und langjähriger Torhüter der 1. Mannschaft des SV Waldhof und danach beim TSV Amicitia Viernheim. Helga war 1941 als Schülerin auch dabei, als die Schönauschule feierlich eingeweiht wurde. Seit 1953 war sie verheiratet mit Metzgermeister Emil Erny, welcher im Elternhaus Eigentümer einer gutgehenden Metzgerei war. Die Eltern von Emil, Wilhelm Erny und seine Frau, waren die ersten Wirtsleute in Schönau, dem Lokal „Erny“. Im Eckhaus Danziger Baumgang/Memeler Straße wurde aus der Gaststätte eine Arztpraxis und in den Räumen der Metzgerei befindet sich heute eine Apotheke.

Helga Klein wird Leichtathletin bei der SG Mannheim

Die seit 1948 für die SG Mannheim startende Helga Klein gewann bei den Deutschen Meisterschaften 1952 den 2. Platz im 100 Meter-Lauf. Am 15. Juni 1952 stellte sie in Karlsruhe mit 11,8 Sekunden den seit 1935 gültigen deutschen Rekord ein. Zum Vergleich: Die aktuelle Bestzeit der Leichtathletin und Europameisterin der MTG Mannheim, Verona Sailer, lag bei den Europameisterschaften 2010 in Barcelona im 100 Meter-Lauf bei 11,1 Sekunden. Wenn man berücksichtigt, wie in den zurückliegenden 58 Jahren die Sportkleidung, das Schuhwerk und die Laufbahnen verbessert wurden, dann waren damals 11,8 Sekunden von Helga Klein eine erstklassige Leistung. Helga Klein/Erny: „Überhaupt nicht vergleichbar mit der heutigen Zeit, auch gab es weder Sportförderung noch Sponsoren und erst am Feierabend nach der Arbeit wurde zumeist im Käfertaler Wald trainiert.“

Weltrekord ohne Gold

Helga Klein war bei den Olympischen Spielen 1952 in Helsinki erfolgreich. Amerikanische, deutsche und russische Weltklasse befand sich am Start in der 4 x 100 Meter Frauenstaffel. Sie gewann die Silbermedaille zusammen mit ihren Teamkolleginnen Maria Sander, Ursula Knab und Marga Petersen, hinter dem Team aus den USA (Gold). Eine winzige Schrecksekunde, und um Handbreite verpasste die deutsche Staffel den Sieg. Im 200 Meter-Lauf schaffte sie es bis zum Finallauf, musste sich aber mit dem 5. Platz zufrieden geben. Sie wurde 1952 und 1953 Deutsche Meisterin über 200 Meter und erreichte 1954 den 3. Platz bei den Meisterschaften über 200 Meter.

Vom Bundespräsidenten Theodor Heuss erhielt Helga Klein damals die höchste Auszeichnung für sportliche Leistungen, das silberne Lorbeerblatt. Von der Stadt Mannheim wurde sie mit Urkunde und der Sportplakette ausgezeichnet.

Helga Erny beginnt 1948 mit Leichtathletik bei der SG Mannheim. Foto: Archiv Mehl

Helga Klein/Erny hält sich heute noch fit mit Wandern sowie Radfahren und wohnt seit fast 30 Jahren in Hirschberg-Leutershausen im Odenwald. Mit ihrem Lebensgefährten Horst macht sie öfters mal Urlaub und Ausflüge, meistens mit dem VdK Hirschberg. Außerdem ist Helga Mitglied bei den Mannheimer Naturfreunden.

Ihre Geburtstagsfeier fand im Kreise ihrer Familie in einer Sandhofer Gaststätte statt. Der langjährige Vorsitzende und jetzige Ehrenvorsitzende der KIG Schönau, August Mehl, der in der gleichen Straße, nur wenige Häuser entfernt, wie Helga aufgewachsen ist und daher die damalige Leichtathletin gut kennt, und die Redaktion der Nord-Nachrichten gratulieren zum runden Geburtstag und wünschen der erfolgreichen Sportlerin noch viele schöne und glückliche Jahre. *August Mehl*

DIE VORLESE-ECKE FÜR KINDER

Mutprobe im Sandhofer Freibad

von Iris Welling

Pit krabbelte etwas unbeholfen über die Leiter ins Schwimmbecken des Sandhofer Freibades. Hoffentlich war dieser doofe Felix nicht in der Nähe, aber da hörte er ihn schon rufen. „Spring doch! Spring doch! Nur Angsthasen brauchen die Leiter! Is` nicht so schlimm, wie du denkst“. Pit schwieg. Dieser alte Angeber! Zwar würde er schon gerne ins Wasser springen – nur traute er sich nicht! Wenn man am Beckenrand stand, sah das Wasser so unendlich tief aus. Am besten, er tat, als bemerke er Felix nicht.

„So macht man das“, Felix nahm Anlauf und landete klatschend vor Pits Nase. „Hau ab“, prustete Pit, „wenn ich wollte, könnte ich springen. Aber ich will ja nicht!“ Schnell schwamm er auf die andere Beckenseite. „Hallo, Pit“, begrüßte ihn Bademeister Norbert, „willst du mir helfen? Es sitzen wieder Frösche im Wasser!“

„Klar“, sagte Pit, „mach ich!“ Geschickt fischte er den ersten Frosch aus dem Wasser und setzte ihn vorsichtig in einen Eimer, als Felix angeschwommen kam. „Hallo, Angsthase! Kannst du eigentlich tauchen?“ „Lass mich in Ruhe“, murmelte Pit, „hab` zu tun.“ „So – was denn?“ „Na, sieh dich doch mal um!“

„Igitt, da paddelt ein Frosch“, kreischte Felix. „Nicht nur einer! Da drüben sind noch mehr“, erklärte Pit, „wenn es nachts viel regnet, sitzen morgens immer welche im Schwimmbecken!“

Felix rümpfte angeekelt die Nase. „Ich geh` besser aus dem Wasser, solange da Kröten sitzen! Davon kriegt man Warzen!“

„Quatsch“, lachte Pit, „das sind Frösche. Kröten sind größer!“ „Und was machst du mit den Ungeheuern“, wollte Felix wissen. „Ich fische sie raus – von alleine werden sie nicht die Leiter hochklettern!“ „Igitt, du fasst die an?“

„Klar“, sagte Pit stolz, „ich habe zuhause sogar ein Terrarium mit Eidechsen!“ Misstrauisch beobachtete Felix die paddelnden Frösche. „Ich könnt` die nicht anfassen – die sind so glibberig!“ „Nein, gar nicht“, sagte Pit, „is` nicht so schlimm wie du denkst!“

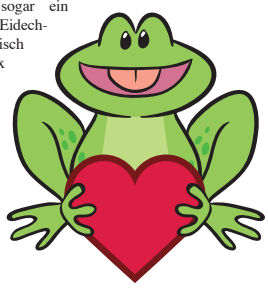
„Das hab` ich auch zu dir gesagt – und du bist nicht ins Wasser gesprungen“, maulte Felix, „weißt du, was wir machen? Ich fische einen Frosch heraus und du springst ins Wasser – nur einmal. Wenn es dir keinen Spaß macht, sag` ich nie mehr was. Einverstanden?“ Pit schluckte. Wenn er jetzt nein sagte … „Gut, einverstanden. Aber du fängst an.“

Felix` Hand näherte sich zitternd dem Frosch. Vorsichtig stupste er ihn mit einem Finger an und schon sauste der grüne Kerl davon und tauchte unter. „Wenn er wieder auftaucht, musst du ihn schnell packen“, erklärte Pit. Felix wartete aufgeregt, bis der Frosch wieder hochkam. Dann schob er seine Hand unter ihn. Dieses Mal blieb er sitzen. „Siehst du, er ist schon müde. Setz ihn an den Beckenrand!“ Felix tat es, der Frosch sprang von der Hand und hüpfte in die Rosenbüsche.

„Und“, fragte Pit, „war`s schlimm?“ „Nö, richtig aufregend“, lachte Felix, „aber jetzt musst DU den Frosch machen. Spring rein!“ Pit kletterte aus dem Becken, stellte sich an den Rand und starrte ins Wasser. `Die anderen springen auch`, dachte er, `es muss also Spaß machen`.

„Überleg` nicht – spring“, rief Felix. Pit hielt sich die Nase zu und ließ sich fallen. Es platschte und spritzte, aber es war nicht so schlimm wie er erwartet hatte – er öffnete sogar die Augen unter Wasser. Wie still es hier unten war! Sonnenstrahlen glitzerten, weit oben hörte er die anderen Kinder toben – und schon schoss er wieder an die Oberfläche.

„Das war echt toll“, gab Pit zu. „Na dann los“, sagte Felix, „wir retten noch schnell die Frösche, dann springen wir zusammen!“



KOMPAKT

Jahreshauptversammlung des BDS Schönau

SCHÖNAU. Die Jahreshauptversammlung des BDS-Ortsverbandes Mannheim-Schönau OV wurde geprägt durch die Vorstellung der bevorstehenden 2. Kinderolympiade auf dem Gelände des TSV Schönau. Sorgen macht den BDS-Mittgliedern der kommende Weihnachtsmarkt. Der Festplatz soll ja umgebaut werden, der genaue Zeitpunkt steht aber noch nicht fest und einige Ausweichplätze wurden in Frage gestellt. Horst Süss wird sich bei der Verwaltung erkundigen, wie der Sachstand ist.

Walter Kehl wurde posthum für 30 Jahre BDS-Mitgliedschaft mit einer Ehrenurkunde geehrt, die seine Tochter in Empfang nahm. Die vakante Position des Kassiers übernahm spontan Werner Alessandri, Inhaber des Gardinenstudios auf der Schönau. *schi*

Schönauer Vereine feiern zwei Tage Kerwe

SCHÖNAU. Am Samstag, 10. September, ab 15 Uhr, erwarten die teilnehmenden Vereine RSC Schönau, Gesangverein Schönau, Siedlergemeinschaft Schönau, AWO Schönau, VDK Schönau, Kinder am Rande der Stadt, Grün-Weiß Schönau, Kegelclub Tornados und die Showfanfare die Besucherinnen und Besucher im Kerwedorf der Kultur- und Interessengemeinschaft (KIG) Schönau auf dem Parkplatz vor dem Siedlerheim. Der zweite Kerwetag beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst an gleicher Stelle. Die Schönauer Vereine freuen sich auf zahlreiche Besucher. *zg/red*

Zur Eröffnung werden wieder zahlreiche Gäste aus Schönau und der Nachbarschaft erwartet. Foto: Archiv Schillinger

„Rad und Tat“

Stadtarchiv feiert Mannheimer Vordenker

MANNHEIM. Am 17. September 2011 lädt das Stadtarchiv Mannheim – Institut für Stadtgeschichte zum Archivfest von 11-16 Uhr ins Collini-Center ein. Das beliebte Fest steht dieses Jahr unter dem Motto „Rad und Tat“ und erinnert so an zwei Mannheimer Revolutionäre, jeder auf seine Art: Der Erfinder des Automobils Carl Benz und der Wortführer der badischen Revolution von 1848/49 Friedrich Hecker. Beide werden erstmals gemeinsam auf die Bühne der Stadtgeschichte geholt, wobei „Bühne“ hier durchaus wörtlich zu nehmen ist, da ein eigens in Auftrag gegebenes Theaterstück „Benz schiesst Hecker“ – Ein imaginärer Fototermin in Mannheim anno 1873– seine Premiere erfährt. Mit dem Schauspiel erlebt das 125-jährige Jubiläum des Automobils seine Abrundung, und die Feiern zum 200. Geburtstag von Friedrich Hecker finden ihren ersten Höhepunkt. Premiere ist um 11.30-12.45 Uhr und 14.15-15 Uhr im Foyer des Collini-Centers. Es spielt das Theater Felina-Areal, Text und Regie Sascha Koal. Der Eintritt ist frei.

Weitere Highlights des Archivfestes sind die musikalischen Leckerbissen der renommierten Künstlerin Janice Dixon, die u.a. mit Jazzsongs unterhält, sowie die Gruppe Siebenpfeiffer, die mit ihren Liedern in revolutionäre Zeiten entführt. Durch das Programm leitet Doris Steinbeißer von SWR4 Mannheim. Außerdem öffnet das Institut für Stadtgeschichte an diesem Tag die Tiefen seiner Magazine und gewährt spannende Einblicke in die vielfältige Tätigkeit der Archivare. So bietet das Fest Information und Unterhaltung in einem. Anregende Gespräche und geselliges Beisammensein sind garantiert. Und selbstverständlich ist auch für Speis‘ und Trank gesorgt. *zg*

Musikalische Zeitreise mit Familie Steegmüller

Siedlergemeinschaft Schönau lud zum Theaterabend

SCHÖNAU. Schwungvoll betritt der erste Vorsitzende der Siedlergemeinschaft Schönau, Peter Zehrbach, die Bühne. Er freut sich über den voll besetzten Saal des Siedlerheims und sein „auch der letzte setzt sich jetzt hin“ ist freundlich gemeint, denn hinter der Bühne warten Regina und Hugo Steegmüller sowie der Pianist Eckhard Stadler auf ihren Auftritt für die musikalische Komödie „Nierentisch und Caprifischer“.

Passend zum 75-jährigen Jubiläum der Siedlergemeinschaft erklingen dann Lieder aus den 50er Jahren. Das gute alte Mannem lässt grüßen. Das Kossenhaschen, Kaufhaus Vetter, die Onkel Otto Bar erblühen vor den geistigen Augen der Zuhörer. Die Rahmenhandlung ist in die Zeit der Fußball WM 1954 gelegt, wo die Kriegerwitwe Rosalie und der charmante Herzensbrecher Winfried zuerst zögern und danach engeren Kontakt bekommen.

„Das machen nur die Beine von Dolores“, „Ganz Paris träumt von der Liebe“, „Man müsste noch mal 20 sein“, Lieder von Catharina Valente und Gerhard Wendlandt, die vom begeisterten Publikum eifrig mitgesungen werden. Lieder aus ihrer Jugendzeit, aus Zeiten der Entbehrungen, aber auch des beginnenden Wirtschaftswunders.

Die Künstler, die normalerweise im Schatzkist‘l mit dieser Komödie auftreten, konnten die Bühne erst nach mehreren Zugaben verlassen. Passend hierzu „Wir wollen niemals auseinander geh‘n“.

Die Schönauer Siedler haben sich mit diesem tollen Abend selbst das schönste Jubiläumsgeschenk gemacht. *schi*

Peter Zehrbach, Eckhard Stadler, Regina und Hugo Steegmüller. Foto: Schillinger

Volksbank Sandhofen ehrt langjährige Mitglieder

Insgesamt 111 Mitglieder ausgezeichnet

Für 50 Jahre Mitgliedschaft der Genossenschaftsbank wurde diesen Mitgliedern eine Urkunde von Bernd Aust (2.v.r.) und Manfred Baumann (2.v.l.) überreicht. Foto: Engler

SANDHOFEN. Beim Ehrungsnachmittag von langjährigen verdienten Mitgliedern der Volksbank Sandhofen eG im Saal der Gaststätte „Adler“ konnten die Direktoren Bernd Aust und Manfred Baumann insgesamt 111 Mitglieder mit einer Urkunde auszeichnen.

Eröffnet wurde der Ehrungsnachmittag mit einem Liedvortrag des Sängerbund Sängerlust, der wie die Genossenschaftsbank in diesem Jahr auf 125 Jahre seit der Gründung zurückblicken kann. Dirigent Markus Schnell begleitete den Gesangverein am Klavier. Bei seiner Begrüßungsrede dankte Vorstandssprecher Bernd Aust allen Anwesenden für Ihr Kommen. Bevor die treuen Mitglieder mit der Urkunde und einem Weinpräsent ausgezeichnet wurden, referierte Aust über die vergangenen 125 Jahre der Bank, die in dieser langen Zeit auch einige schwere Zeiten zu bewältigen hatte. Die Bank in Mannheims Norden mit dem neuen Slogan „In der Region – für die Region“, die sich auch auf dem karitativen Sektor im Geschäftsgebiet sehr stark engagiert, ist stolz darauf, in den letzten beiden Jahren 1300 Kunden als neue Mitglieder gewonnen zu haben.

Für 60 Jahre Mitgliedschaft wird Karl Würmel, der leider an diesem Vormittag ins Krankenhaus eingewiesen wurde, die Urkunde zu einem späteren Zeitpunkt überreicht. Jakob Brechenser, Fritz Schlayer, Gerda Mandrey, Berthold Fenzel, Sebastian Katzenmayer, Rita Gundacker, Manfred Krohne, Gertrud Grüber, Rudolf Ofenloch und Elisabeth Laubach wurden für die Mitgliedschaft von 50 Jahren geehrt. Insgesamt 99 Mitgliedern, die nicht alle anwesend waren, wurde für ihre langjährige Treue und Mitgliedschaft von 40 Jahren auch eine Auszeichnung zuteil. Unter den Geehrten waren u.a. Hubert Becker, Hans Betz, Dr. Josef Feldes, Gerhard Häffner, Manfred Herbel, Anton Manes, Peter Schork, Kurt Weber und Hans-Georg Müller.

Bevor die Ehrungen vorgenommen wurden, erfreute der Sängerbund Sängerlust das Publikum gesanglich mit „Komme ein bisschen mit gen`Italien“ und „Bajazzo“. Bevor die Gäste zu einem deftigen Vesper mit hausmacher Wurst eingeladen wurden, trug der Vorsitzende des Sängerbund Sängerlust, Hubert Becker, den Mundartvortrag „125 Johr Gesongvereun Sängerbund Sängerlust un Volksbonk“ vor. *aeng*

Kerschensteiner Werkrealschule mit dem BoriS-Berufswahl-Siegel ausgezeichnet

Nach der Feierstunde stellten sich die Vertreter des Bunsen-Gymnasiums zusammen mit Hauptgeschäftsführer Dieter Müller (2.v.r.) und Alexander Urban (1.v.r.) vom Projektbüro Berufswahlsiegel dem Fotografen. Foto: zg

SCHÖNAU. In der Bildungsakademie Handwerkskammer Mannheim Rhein-Neckar-Odenwald wurden durch die Baden-Württemberg Stiftung zum vierten Mal allgemeinbildende Schulen ausgezeichnet, die ihre Schüler in besonderer Weise bei der Wahl eines Berufs oder Studiums unterstützen. Im Rahmen einer Feierstunde erhielten insgesamt elf Schulen aus der Region Rhein-Neckar-Odenwald die begehrte Auszeichnung, darunter fünf Schulen, die das Siegel zum ersten Mal im Jahr 2007/2008 erhalten haben und bei einer erneuten Prüfung sich vor der Jury beweisen konnten.

In seiner Laudatio stellte Jürgen Kriege die besonderen Projekte der Schule in Bezug auf Berufs- und Studienorientierung dar. Aus den Händen von Alexander Urban vom Projektbüro Berufswahlsiegel erhielten Schulleiterin Frau Senger und Projektleiter Herr Breitwieser das begehrte Siegel. Glückwünsche der Stadt Mannheim überbrachte Stadtrat Erwin Feike.

Nun darf sich die Kerschensteiner Werkrealschule ab sofort als BoriS Berufswahl-Siegel-Schule bezeichnen und das Logo für die nächsten drei Jahre führen. Alle allgemeinbildenden Schulen in Baden-Württemberg, die besondere Projekte zur Berufs- und Studienorientierung für Schüler anbieten und an einer Zertifizierung der Qualität ihrer Arbeit durch das Berufswahl-Siegel interessiert sind, waren zur Teilnahme am Wettbewerb aufgerufen. Eine unabhängige Jury aus Vertretern der Unternehmen, Schulen und Kammern hat die Bewerbungen unter die Lupe genommen und anhand eines einheitlichen Kriterienkatalogs bewertet. *zg*

„Komm wir gehen Hand in Hand in ein unbekanntes Land“

Rektor Bruno Greiß in den Ruhestand verabschiedet

SANDHOFEN. Bei einer kleinen Feier in der Schulturnhalle verabschiedete das Kollegium und die Schüler der Gustav-Wiederkehr-Schule in Sandhofen den langjährigen Schulleiter Bruno Greiß. Bei dem aufgeführten Musical „Auf ins Abenteuer“ waren mehrere Station von „Auf dem Weg zur Schatzinsel“ bis hin zu „Endlich den Schatz gefunden“ zu bewältigen. Das Kollegium erzählte auf der Bühne Episoden aus den vergangen Jahren, die mit „Der Chef, der wird´s schon richten“ gesanglich unterstrichen wurden. Mit einer Powerpoint-Präsentation ging man auf die Greiß´sche Spurensuche zusammen mit ehemaligen Schülerinnen und Schülern, die von ihm unterrichtet wurden.

Vor dem imposant gestalteten bunten Bühnenbild verabschiedeten Schüler und Kollegium Schulleiter Bruno Greiß. Foto: Engler

Die Urkunde zur Verabschiedung konnte Petra Schmidt-Ullmann vom staatlichen Schulamt Mannheim Bruno Greiß, da er in das Sabbatjahr, und nicht in den endgültigen Ruhestand verabschiedet wurde, noch nicht überreichen. Konrektorin Sybille Krappl begrüßte die zahlreichen Gäste, unter ihnen den Vorstandssprecher der Volksbank Sandhofen Bernd Aust, Karlheinz Schies, den Rektor der Sandhofenschule Gerd Staiger und den Vorsitzenden des Elternbeirates Thorsten Hof. Auch sie brachte bei ihrer Rede einige Anekdoten zum Besten. Bevor sich Bruno Greiß mit einer ergreifenden Rede bei allen, die die Schule in den letzten Jahrzehnten unterstützten, bedankte, überreichte ihm Thorsten Hof die mit Geschenken gefüllte Schatztruhe.

Mit dem Lied „Du verlässt jetzt diese Insel und erkundest neues Land“ beendete der Schulchor die Festveranstaltung in der Turnhalle. Danach waren die Gäste zu einem kleinen Imbiss und Umtrunk in die Aula eingeladen. *aeng*

P&D | Produkte & Dienstleistungen

Krebse satt im schwedischen Möbelhaus

SANDHOFEN. Zum zweiten Mal in Folge hätte man bei IKEA in Sandhofen das erfolgreichste Geschäftsjahr hingelegt, verkündete nicht ohne Stolz Theo Wiedenmann, Chef des Einrichtungshauses, bei der Begrüßung der geladenen Gäste aus Politik, Wirtschaft und Geschäftskunden zum traditionellen Krebs-Essen. Sein Dank galt vor allem den Mitarbeitern des Einrichtungshauses für die gute Zusammenarbeit und dass man durch deren gute Arbeit unter den „TopTen“ der insgesamt 46 Häuser sei. In Kooperation mit der Organisation „Aufwind“, die sich um Kinder von sozial schwachen Familien kümmert, hat IKEA Möbel im Wert von insgesamt 10.000 Euro gespendet. Für den Aufbau dieser gespendeten Möbelstücke galt der Dank auch den „Söhnen Mannheims“, die tatkräftig dabei mitgeholfen haben.

Nach der Begrüßung eröffnete Restaurantleiterin Kerstin Urban das dekorativ angerichtete Buffet, auf dem außer den Krebsen noch weitere kulinarische Köstlichkeiten angeboten wurden. Für die Unterhaltung sorgte mit ihrer ausdrucksvollen Stimme die schwedische Sängerin Pia mit ihren Begleitern Johannes und Willem. *aeng*

Einrichtungshauschef Theo Wiedenmann begrüßte zusammen mit Kerstin Urban die geladenen Gäste. Foto. Engler

Ebay-Agentur Kressmann neu in Sandhofen

SANDHOFEN. Die Ebay-Agentur Kressmann in Sandhofen bietet Ihnen die Möglichkeit, ihre nicht mehr benötigten Dinge bei Ebay, dem größten Marktplatz im Internet, zu verkaufen. Alles was Sie dazu tun müssen, ist ihre Gegenstände in die Agentur zu bringen oder bei schweren bzw. schlecht zu transportierenden Dingen einen Vor-Ort-Termin bei Ihnen zu Hause zu vereinbaren.

Um alles weitere kümmert sich die Agentur Kressmann. Nach einem unverbindlichen Beratungsgespräch mit einer ungefähren Wertermittlung werden ihre zu verkaufenden Waren professionell digital fotografiert und daraus eine ansprechend gestaltete Internetauktion mit aussagekräftigem Text gestaltet. Während der laufenden Auktion beantwortet die Agentur Fragen von potentiellen Käufern und kümmert sich nach Auktionsende und erfolgreichem Verkauf auch um die ordnungsgemäße Zahlungsabwicklung, die Verpackung und den schnellen Versand der Ware zum Kunden. Nach Ablauf der Auktion erhalten Sie den Verkaufserlös abzüglich der Verkaufsprovision auf Ihr Konto überwiesen oder in bar ausgezahlt.

Udo Kressmann berät Sie gerne kostenlos und unverbindlich über die individuellen Möglichkeiten. Auch beim Kauf über Ebay oder Online-Shops wie z.B. Amazon ist er gerne behilflich. Neben der Ebay-Agentur bietet er Ihnen auch weitere Dienstleistungen wie Kopieren, Ausdrucken, Faxen und Laminieren von Dokumenten, das Digitalisieren (Überspielen) von Schallplatten und Video-/Musikkassetten, sowie in Kürze einen GLS-Paketshop, über den Sie schnell und günstig Ihre Pakete verschicken können.

Sie finden die Agentur Kressmann in Mannheim-Sandhofen in der Schönauer Straße 24. Udo Kressmann ist von Montag bis Freitag von 10-12.30 Uhr und von 14.30-18 Uhr sowie Samstags von 10-13 Uhr gerne persönlich oder telefonisch unter 0621/ 799 00 372 für Sie da.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.agentur-kressmann.de

KOMPAKT

Mannheimer Bürgerinnen und Bürger in Berlin

BERLIN. Vier Tage lang konnten Bürgerinnen und Bürger aus ganz Mannheim auf Einladung des CDU Bundestagsabgeordneten Prof. Dr. Egon Jüttner das politische Geschehen in der Bundeshauptstadt Berlin hautnah miterleben. Auf dem Programm standen u.a. ein Informationsgespräch im Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung sowie im Presse- und Informationsamt der Bundesregierung. Die Mannheimerinnen und Mannheimer besuchten darüber hinaus die Gedenkstätte Deutscher Widerstand sowie die ehemalige Stasi-Untersuchungsanstalt Hohenschönhausen und konnten so die wechselhafte Geschichte der Stadt nachvollziehen. Sie waren begeistert von dem abwechslungsreichen Programm, das sie mit den verschiedensten Facetten deutscher Politik vertraut machte. *zg*

Die Mannheimer Besucherinnen und Besucher im Paul-Löbe-Haus des Deutschen Bundestages. Foto: zg

Sandhofer Kerwe

27. bis 30. August 2011

Am Samstag, 27. August, sind alle teilnehmenden Geschäfte, die mit einer Fahne des Gewerbevereins Sandhofen gekennzeichnet sind, bis 18 Uhr geöffnet!

Verkaufsoffener Sonntag von 13.00 bis 18.00 Uhr.

Erleben Sie ein attraktives Unterhaltungsprogramm der Sandhofer Geschäfte, Schausteller und Vereine vom „Stich“ bis zum Kerwezentrum am Rathaus.

Bürgervereinigung Sandhofen e.V.
Gewerbeverein Sandhofen 1900 e.V.
GrossMarkt Mannheim GmbH

Mit freundlicher Unterstützung

Raiffeisen Mannheim eG
SCA
Sparkasse Rhein Neckar Nord
SILBERNAGEL
IKEA
foto mechnig
DIRINGER&SCHEIDEL D&S
Karl Herbel GmbH Elektro-Installation
MediaMarkt
häffner bau
LEDER LAND
Beier grün erleben Ihr Pflanzenspezialist
SKIMAX
BIKEMAX
Familie Schies
Volksbank Sandhofen eG Die Bank in Mannheims Norden Seit 1886 in der Region für die Region
PEPPERL+FUCHS

Programm

Freitag, 26. August 2011

19:00 Uhr	Kerwe-Auftakt „Time Riders“ – Nesthäkchen

Samstag, 27. August 2011

Aufbau und Organisation „Weindorf“ um das Rathaus
Organisation und Durchführung Peter Liebenow!

13:00-19:00 Uhr	IKEA-KINDER-AKTION – Kerwe-Meile
13:00-19:00 Uhr	Media Markt – Dein Bild mit Benjamin Blümchen
14:30 Uhr	Kerwe-Zug ab Stichplatz – Horst Karcher & Kerwe-Borschen
15:00 Uhr	Kerwe-Eröffnung – Prof. E. Jüttner – Kerweplatz
16:30-17:30 Uhr	Kerwe-Eröffnung Sandhofen – Moderatoren: James Scholl und Bernd Graßmann – Bühne am Stich – Hintergrund-Musik
16:30-24:00 Uhr	Unterhaltungsmusik – Pfälzer Abend – Bühne Rathaus
17:00-18:00 Uhr	IKEA Aufbauwettbewerb – Bühne am Stich
17:00-18:00 Uhr	Go Cart-Rennen – Gewerbeverein Sandhofen, Kalthorststraße
18:00 Uhr	Bayerischer Abend – Mechnigs Kerwehof
18:00 Uhr	„Moni und Wolf“ – Sandhofer Woistubb
18:00-24:00 Uhr	„Time Riders“ – Cafe Bette
18:30 Uhr	Sieger-Ehrung – Go Cart-Rennen
18:30 Uhr	„Two Late“ – Gasthaus Zum Adler
19:00-20:00 Uhr	Hintergrund-Musik und Moderation Bernd Graßmann
19:30-22:30 Uhr	Unterhaltungs-Konzert „Amokoma“
20:00 Uhr	Show u. Gesang mit „HEART Voice´n Soul“ – Nesthäkchen

Sonntag, 28. August 2011

11:00 Uhr	Weißwürste und Live Musik – Mechnigs Kerwehof
11:30 Uhr	Weindorf-Frühschoppen – Bühne Rathaus
13:00-14:00 Uhr	Kerwe-Programm – Moderatoren: James Scholl und Bernd Graßmann – Bühne Stich
13:00-18:00 Uhr	IKEA-KINDER-AKTION – Kerwe-Meile
13:00-22:00 Uhr	Strandbar bei der Bartholmäusgemeinde/Kirche
13:00-18:00 Uhr	4. Sandhofer Kerwe-Flohmarkt – Gustav-Wiederkehr-Schule
13:00-18:00 Uhr	Media Markt – Dein Bild mit Benjamin Blümchen
14:00-15:00 Uhr	IKEA Aufbauwettbewerb – Bühne am Stich
14:00-17:00 Uhr	Band „Eisvoggl“ – Kalthorststraße
14:00-18:00 Uhr	„Dr. Musikus“ – Kerwe-Meile – Reisebüro Schumacher/Kerwe-Team
14:30 Uhr	„Zumba“ Fitness-Programm Shak´a´ Delix – J. Offenloch – Bühne am Stich
15:00-18:00 Uhr	Kinderprogramm! Kinderschminken Schönauer Str. – Luftballon-Aktion – Mobil – Kerwe-Meile
16:00 Uhr	2. Sandhofer Bacchus – Hans Dieter Willisch – Weindorf/Rathaus
16:30-17:30 Uhr	Auftritt „Peter Lang“ Programmpunkt der Initiative Sandhofen – Bühne am Stich
17:00-22:00 Uhr	Unterhaltungmusik – Schlager-Parade – Bühne Rathaus
17:30-18:30 Uhr	IKEA Aufbauwettbewerb – Bühne am Stich
17:30-18:30 Uhr	Band „Eisvoggl“ – Kalthorststraße bei Mechnig
18:00-23:00 Uhr	„Blaulicht Trio“ – Café Bette
18:30 Uhr	Band „Gegenwind“ – Gasthaus Zum Adler
19:00-22:00 Uhr	„Celebration“ Rosemarie Wiedmann – Bühne Stich
19:00 Uhr	Kerwe-Karaoke – Nesthäkchen

Montag, 29. August 2011

17:30-22:00 Uhr	Unterhaltungsmusik – Oldies bat Goldies – Bühne Rathaus
18:00-23:00 Uhr	Gruppe „Grandad“ – Gasthaus Zum Adler
18:30-19:30 Uhr	Sandhofer Kerwelauf für Kinder und Erwachsene
18:00-23:00 Uh	„From Da Soul“ – Café Bette
19:30 Uhr	Siegerehrung „Sandhofer Kerwe-Lauf“ – bei Peter Liebenow

Dienstag, 30. August 2011

17:00-23:00 Uhr	„Super-Jam“ – Café Bette
18:00-22:00 Uhr	Gruppe „Universal Mind“ – Gasthaus Zum Adler
Abschluss	Kerwe-Beerdigung, Horst Karcher – Café Bette

Sandhofer Kerwe

Grußworte

Anders Reisen
Heike Anders-Dahms und Team
Schönauer Straße 10 · 68307 Ma-Sandhofen
Fon (0621) 7898170 · Fax (0621) 7898171
www.malandersreisen.com
Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr & Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Linden-Apotheke
Inh. Apothekerin Angelika Pietsch
Schönauer Str. 7a · 68307 Ma-Sandhofen
Tel. 0621/771368 · Fax 775239
Partner für Ihre Gesundheit
Am verkaufsoffenen Sonntag:
Honigprodukte vom Imker und für Kinder gibt´s eine Überraschung

Gutes vom Guckerthof
Wolfgang & Ute Guckert
Alter Frankfurter Weg 36
68307 Mannheim - Sandtorf
(zwischen Blumenau & Lampertheim)
Tel 0621/78 37 26
Fax 78 99 86 89
Einladung zum „Tag der offenen Tür"
auf dem Bauernhof
Gläserne Produktion am 03.+04. September 2011
Beginn: Samstag 10.00 Uhr, Sonntag 11.00 Uhr
mit
- Hofführungen
- Maschinenschau, Stallbesichtigung
- leckerem Essen und Trinken zu volkstümlichen Preisen
- Strohhüpfen
- Tombola, Kutschfahrten

SchmuckStück
Inh. Katja Ehmke – Goldschmiedin
Perlen-, Edelstein- und Silberschmuck
Neue SUENO-WARE eingetroffen
Mein Geschäft hat wie folgt geöffnet:
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 9.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.00 bis 13.00 Uhr
Sandhofer Straße 280 • 68307 MA-Sandhofen • Tel. 0621/7773881

jetzt zur KERWE
Verlosung
Aus ALLEN Kassenbons an beiden Tagen (Samstag und Sonntag) ziehen wir einen „Gewinner", der seinen vollen Betrag wieder erstattet bekommt.
Ziehung am Sonntag, 18.00 Uhr
Modehaus Engländer
Waldhofstraße 3
68307 Mannheim (Sandhofen)
TEL 0621 - 77 18 85

Herzlich Willkommen zur Sandhofer Kerwe!

Die „Sandhofer Kerwe", jedes Jahr am vierten Sonntag im August, ist das größte Straßenfest in Sandhofen, welches sich einer zunehmenden Beliebtheit bei Anwohnern und Besuchern erfreut.

Es ist wiederum gelungen alle Kräfte des Kerwe-Teams zu bündeln, um ein Event für alle Bevölkerungs-Schichten zu organisieren. Die Sperrung der Hauptstraßen – Schönauer Straße und Kriegerstraße – für den fließenden Durchgangsverkehr und der Angebots-Mix von kommerziellen Anbietern, Gewerbetreibenden und Vereinen, bieten unseren Besuchern einen besonderen Anreiz, insbesondere am Verkaufsoffenen Sonntag von 13.00 bis 18.00 Uhr.

Auch dieses Jahr erwartet Sie die Sandhofer Kerwe mit reichhaltigen Attraktionen und unterhaltsamen Programmen, veranstaltet von der Bürgervereinigung Sandhofen e.V. und dem Gewerbeverein Sandhofen 1900 e.V. im BDS. Das neue Kerwe-Team besteht aus Mitgliedern der genannten Vereine und plant in sehr harmonischer und konstruktiver Zusammenarbeit ein interessantes Angebot für Jung und Alt auf der gesamten Kerwe-Meile.

Dem Team ist es gelungen, die Zahl der Attraktionen für ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm zu steigern. Hierbei wurde besonders darauf geachtet, eine lückenlose Verbindung vom „neuen Stich" bis zum Ursprung der Sandhofer Kerwe am Rathaus zu gewährleisten. Durch gemeinsame Interessen und die Zusammenarbeit der Vereine ist die Kerwe in Sandhofen permanent gewachsen und hat auch über die Grenzen hinaus begeisterte Besucher angelockt.

Das vielfältige Programm beinhaltet auch Angebote der ortsansässigen Gaststätten und wird durch großflächige Plakatierung sowie Pressemitteilungen bekannt gemacht. Die teilnehmenden Gewerbetreibenden halten für Sie an diesen Tagen interessante Angebote bereit und haben Ihre Geschäfte am Samstag und Sonntag jeweils bis 18.00 Uhr geöffnet.
Diese Angebote und Attraktionen sind mit außerordentlichen Bemühungen und einem erheblichen Kostenaufwand für alle aktiven Anbieter verbunden. An dieser Stelle danken wir herzlich den Gewerbetreibenden und Sponsoren für dieses äußerst großzügige Engagement.

Ein besonderer Dank gilt schon heute den Anwohnern entlang der gesamten Kerwe-Meile für die wohlwollende Unterstützung unserer Kerwe-Veranstaltung und das aufzubringende Verständnis. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an den Veranstaltungstagen und hoffen, dass der Wettergott mitspielt.

Gewerbeverein Sandhofen 1900 e.V. – im BDS
Der Vorstand

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Sandhofer Kerwe hat eine lange Tradition. Sie hat sich zu einem richtigen Volksfest entwickelt. Die Menschen nehmen sich die Zeit, über die Kerwemeile zu schlendern und das bunte Treiben zu genießen. Die Kerwe gibt ihnen, was sie für ihr Leben und ihre Seele brauchen: Entspannung und Erholung.

Die Sandhofer Kerwe verbindet die Menschen und stiftet Frohsinn und Heiterkeit. Ich danke deshalb dem Kerwekomitee unter der Leitung von Reinhard Rohr, das auch in diesem Jahr wieder ein hervorragendes Programm zusammengestellt hat. Eine besondere Attraktion ist der Kerwelauf, der in diesem Jahr um einen Lauf für Kinder und Jugendliche erweitert worden ist.
Ich danke allen, die dazu beitragen, mit einem vielfältigen Angebot die Sandhofer Kerwe zu einem unvergesslichen Ereignis werden zu lassen.
Ich wünsche der Kerwe einen guten und erfolgreichen Verlauf und allen Besuchern viele schöne Stunden auf der Sandhofer Kerwe.

Prof. Dr. Egon Jüttner, MdB
Vorsitzender der Gemeinnützigen Bürgervereinigung Sandhofen e.V.

Liebe Kerwebesucher,

Sandhofen hat 13.170 Einwohner. Aber ist Kerwe in Sandhofen, dann müssen das noch einige Einwohner mehr sein. Denn alle Sandhöfer sind auf den Beinen und nicht nur die, auch viele Besucher aus den benachbarten Stadtteilen und der Metropolregion kommen nach Sandhofen zu diesem großartigen Ereignis.

Es wird eine bunte Palette für Jung und Alt geboten. Es gibt viel zu schauen und zu hören und für das leibliche Wohl wird ganz vortrefflich gesorgt. Jedes Jahr ist die Kerwe ein rundherum gelungenes Ereignis.
Vielen Dank an Alle, die mitwirken und ganz besonders an die, die jedes Jahr auch Verantwortung tragen, die Bürgervereinigung Sandhofen, der Gewerbeverein Sandhofen, der Großmarkt Mannheim und die Initiative Sandhofen.
Wofür aber niemand Verantwortung übernehmen kann ist das Wetter: ein schlechter Juli, ein „bescheidener" August. Aber wenn Sandhofen feiert ist gutes Wetter, egal was die Wettervorhersage auch prognostizieren mag.
Freuen wir uns auf den Ruf der Kerweburschen „Wem kert die Kerwe?" – „Unser!"

Ich wünsche Ihnen ein wunderschönes Kerwewochenende.
Michaela Diehl
Bezirksbürgerdienstleiterin Nord

125-jähriges Jubiläum trifft Kerwe
begrenztes Kontingent!
Unser 125-jähriges Bestehen und die Sandhofer Kerwe möchten wir gerne mit Ihnen feiern - und zwar mit:
• 3% Zinsen p.a. für ein Jahr auf 50% des Anlagebetrags
• zzgl. Chance auf höhere Rendite mit dem VR-Duorendite Garant 8 VZ SL.EP
• Anlagebetrag ab 1.000,- EUR
Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.
Wir machen den Weg frei.
Volksbank Sandhofen eG
Seit 1886 Die Bank in Mannheim Norden
Tel (06 21) 7 70 01-0 • Fax (06 21) 7 70 01-66 • info@vobasandhofen.de

Sandhofer Kerwe

27. - 30. August 2011

Edde´s Spezialitäten-Restaurant
„Reblaus“
Im Weber Hotel
Inh.
Eduard Siatkowski

Ihr Fisch- und Steak-Spezialist in Mannheims Norden!

Genießen Sie bei uns auch den täglich wechselnden Mittagstisch!

Wir kochen für Sie auch gluten- und lactosefrei!

* * *

Frankenthaler Straße 85 · 68307 MA-Sandhofen
Tel. 0621-787791 · Fax 0621-772200
e-mail: rebenkoch@aol.com · www.eddes-restaurant-reblaus.de

KERWEANGEBOT
Sandhofer Wochenmarkt am Stich
Dienstag + Freitag 7 - 13 Uhr

Deutsche Zwetschgen kg 1,70 €
Äpfel neue Ernte kg 1,80 €
Frische Eier und vieles mehr!

Karlins Frische-Kiste
Der Hohe Weg zum Rhein 19
Ma-Kirschgartshausen
Telefon 0621/78 95 38 33
Fax 0621/78 95 09 81

SHAKADELIX
SPORTCENTER
0621- 39 255 39
www.shakadelix.de
Rüsselsheimer Str. 38-40
68305 Mannheim-Waldhof
20 Tage
nur 4,95 Euro!!!
All Inclusive: Gerätetraining inkl. Trainerbetreuung, alle Kurse, Trinkwasser Flatrate und Sauna.

Country und Western am Stich

Peter Lang tritt auf der Bühne am Stich auf. Jeder Besucher, der einen Cowboyhut auf hat, bekommt eine CD, besungen von Peter Lang, überreicht (solange der Vorrat reicht). Dieser Auftritt wird von der Initiative Sandhofen finanziert. *schi*

Fahrt nach Berlin

Für den Gewinner des Kerwelaufs stellt Prof. Dr. Egon Jüttner MdB eine kostenlose Berlinfahrt vom 7.-10. September 2011 für zwei Personen im Rahmen einer Gruppe zur Verfügung, die zu diesem Zeitpunkt den Deutschen Bundestag und politisch interessante Einrichtungen in Berlin besucht. Die Fahrt erfolgt im ICE von Mannheim nach Berlin. In Berlin stehen kostenlos Hotels, Fahrt im Bus und Essen in Restaurants zur Verfügung. Teilnehmer müssen mindestens 16 Jahre alt sein. *schi*

Weindorf rund ums Rathaus

Achdung! Uffbasse! Weidersache ... om Kerwesundach konn ma was Gewinne! Un so ged`s: Wer Kerwesunndachs om viere Middachs im Woi-Dorf on de Bühn is un än Beitrag in Mundart bringe dud (Gedicht, Lied oda kläni Gschischt ...), hot die Meglichkeit dän Sandhofer Bacchus-Preis zu Gewinne!, 1. Preis: än Besuch uffem Woigud Sunnehof vum Rainer Gehrig in Weisenem om Sond bei änner Faostaldung mit Esse un Dringge. 2. un 3. Preis is a clor, un noch ä paar Droschtpreise. Alla, jedsd schunn ä bissel länne! *schi*

Hair Power by Sani
Guter Haarschnitt.....gutes Gefühl!
Pflanzenfarben ab 35,- €
NEU NEU NEU NEU

Gesichts-Kosmetik-Behandlung (Reinigung, Peeling, Ausreinigung, Maske, Tagespflege)	38,- €
Fußpflege	18,- €
Fußpflege + Nägel lackieren	20,- €
Fußpflege + Nägel French lackieren	25,- €
Thai-Massage (30 Min.)	20,- €
Rücken- & Nackenmassage (30 Min.)	20,- €
Fußreflexzonenmassage (30 Min.)	18,- €
Gesichtsmassage (30 Min.)	18,- €
Aromamassage (60 Min.)	35,- €

Sandhofer Str. 299 | 68307 Mannheim | Tel. 0621/751509
Annahmezeiten: Mo-Mi 9-18.30 Uhr, Do-Fr 9-19.30 Uhr, Sa 9-16 Uhr

foto mechnig
KERWEANGEBOT
4 Passbilder oder Bewerbungsbilder inkl. Datei 10.-
50% auf alle Bilderrahmen
Gültig vom 26. - 30. August
Kalthorstbaße 8 · 68307 Mannheim-Sandhofen · 0621/771414
www.fotomechnig.de · fotomechnig@t-online.de

Fotos: Archiv Schillinger
Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.

Hotel-Gasthof „Zum Adler“
Fam. Tsoumanis
68307 Mannheim Ausgasse 1

- Griechische und Deutsche Küche zu bürgerlichen Preisen
- Täglich wechselnder Mittagstisch
- Gemütlicher Biergarten
- Reichlich Platz für Veranstaltungen
- Hochzeitsfeiern, Trauerfeiern, Betriebsfeiern, Schülertreffen

Biergarten – Großer Saal – Nebenzimmer
Über die Kerwetage lustiges Treiben mit Musik.
Kerwe Montag: Kartoffelsuppe mit Zwetschgenkuchen
Kerwesamstag und Kerwesonntag
Gyros, Cevapcici, Prager Schinken, Gulaschsuppe

Öffnungszeiten:
Mo-So 11-14 und 17.30-23 Uhr
Sa ab 17.30 Uhr
warme Küche bis 22.30 Uhr
Tel. 0621 / 77 51 73
Fax 0621 / 78 87 27 6
E-mail kostas@adler-sandhofen.de
www.adler-sandhofen.de
Wir freuen uns auf ihren Besuch
Familie Tsoumanis

„Sonntags geöffnet“
DER BACKT • Görtz
Urkruste für 1,50 Euro!
Das Angebot ist gültig vom: 25.08. - 27.08.2011
ERÖFFNUNG
AB DONNERSTAG, DEN 25.08.2011
ERÖFFNEN WIR EINE BÄCKEREI
MIT MODERNEM SITZCAFE
SCHÖNAUER STR. 1, 68307 MANNHEIM-SANDHOFEN
www.baeckergoertz.de

Sandhofer Kerwe

Lageplan

Grafik: Manfred Hammel / Scarraplan

ELEKTROTECHNIK THOMAS SCHÜTTE
Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Elektrotechnik
Entennest 1 · 68307 Mannheim
Tel.: 0621 / 78 95 007 · Fax: 0621 / 78 95 236
www.elektroschuette.de · info@elektroschuette.de
24h NOTDIENST 0151-16303646
Moderne Hauskommunikation · Intelligente Gebäudetechnik · Elektro – Komfortlösungen · Einbruchmeldeanlagen · Netzwerktechnik · Thermographie · Industrieanlagen · Lichttechnik · Klimatechnik · Photovoltaik · Energieeffizient · Sanierungsberatung · KNX – Zertifiziert

GEMÜ
Getränke Müller
neben ALDI
Ihr Getränke-Spezialist
MA-Sandhofen, Dompfaffweg 7-11
Tel.: 0621 / 77 12 02
Kerweangebot
vom 24. August bis 3. September 2011
1 Kasten Eichbaum Export oder Pils 20x0,5l Fl.
1 Kasten Mineralwasser Classic oder Medium 12x0,7l Fl.
zusammen nur 10.99 € zzgl. Pfand
1 Kasten Neu´s Orangensaft 6x1l Fl. 8,95 € zzgl. Pfand
1 Kasten Coca-Cola (Fanta, Sprite alle Sorten) 12x1l Fl. 8,99 € zzgl. Pfand

Salon Rita
Hanfstraße 4
68307 Mannheim
Telefon: 0621 - 77 21 51
Salon Rita Damen- Kinder - Herren
Wir wünschen allen Freunden der Sandhofer Kerwe viel Spaß und Vergnügen.
Öffnungszeiten:
Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 13.00 Uhr
und nach Vereinbarung.

Schausteller		Angebot
A	Benjamin Krusig	Sky Jumper
B	Thomas Schulz	Kinderwellenflieger
C	Maria Reitz	Süßwaren
D	Ursula Roos	Kinderkarussell
E	Alexander Schimmel	Imbiss, alkoholfreie Getränke
F	Tamara Stutzke	Spielwaren, Luftballons
G	Cornelia Würtele	Pfeilwerfen
H	Harry Würtele	Ballwerfen
I	Frank Zimmermann	Crêpes, alkoholfreie Getränke

Mannheim Sandhofen Sandhoferstrasse 317 0621-4302708
OPTIK WILDE
BRILLEN • UHREN • SCHMUCK
Wir präsentieren zur Kerwe am Samstag und verkaufsoffenen Sonntag in unseren neuen und größeren Geschäftsräumen direkt am Stich :
-- die neuesten Trends bei Brillen, Silber und Modeschmuck
-- neue innovative Schmucklinien
-- riesengroße Auswahl an Designer Sonnenbrillen
-- die neuesten Bikerbrillen mit Windkanaltestanlage
-- Biker Schmuck in Silber und Edelstahl
ausgewählte GUCCI Brillen bis zu 70% reduziert solange Vorrat reicht
auf unseren gesamten Schmuck und Uhren Auswahl erhalten Sie 10 %

ALTE APOTHEKE
DR. WINCKLER
15 % Kerwerabatt auf alle Eucerin-Produkte
Sandhofer Straße 319 • 68307 Mannheim • Telefon: 0621 - 771325
e-mail: info@alte-apotheke-sandhofen.de • Internet: alte-apotheke-sandhofen.de
Aktionen am Kerwesonntag:
Honigverkauf Ladenburger Blütenhonig - Körperfettmessung - Ausschank von Mineralstoffgetränken

Gemeinsame Glücksrad-Aktion zugunsten der Katastrophengebiete in Ostafrika/Somalia

Sandhofer Kerwe

Teilnehmer

Nr.	Teilnehmer	Angebot
1	Gardinen-Ecke Alessandri	Gardinen & mehr
2	Mal Anders Reisen	Verkauf von Flip-Flops, Bierstand
3	Vera Vogelmann	Tupperware Info Stand
4	Sonnentempel	Musik und alkoholische Getränke
5	Hautnah Cosmetics	Schauschminken
6	Benz Lederwaren	Schulranzen-Flohmarkt
7	Geschenkartikel, Holzfiguren	selbstgefertigte Holzfiguren
8	Tupperware-Gruppenberaterin	Tupperwaren-Verkauf
9	Diringer & Scheidel	Wohn- und Gewerbebau
10	Markus Apotheke	Präsentation „Am Stich“
11	Ristorante am Stich „Angelo & Salvatore“	Bierwagen, Pizza, italienische Gerichte, Sekt
13	Reit- und Fahrverein Sandhofen	alkoholische und alkohlfreie Getränke
14	Senf-Kreationen	Senfkreationen
15	Qualitäts & Textilreinigung Cremer	erstklassiker Hemdenservice
16	Mercado	Calamares, Scampi etc.
17	Schmuckstück	Schmuck
18	Cafe Bette	Essen und Getränke
19	Modehaus Engländer	Aktuelle Mode
20	Micki's Fashion	Präsentation vor dem Geschäft
21	Autohaus Fenzel	Fahrzeug-Präsentation
22	Eiscafe Fontanella	alkoholische Getränke, Eis, Cocktails
23	Fun & Music e. V.	Speisen, alkoholische Getränke
24	Schmuck und Kunstgewerbe	Schmuck, Kunstgewerbe
25	Bäckerei Görtz	Bäckerei, Konditorei, Imbiss
26	Kiosk am Stich	Kaffee, Granitas, Dombs
27	Gardinen-Studio	Gardinen-Ausstattungen
28	Nesthäkchen (neu)	Karaoke, Musikunterhaltung
29	Mobile Cocktail-Bar	Cocktail-Getränke
30	Prima Figura	bewegen – abnehmen – einfach schön
31	Aloe Vera-Produkte	Kosmetikprodukte, Nahrungsergänzung
32	handgefertigter Modeschmuck	Ketten, Armbänder
33	Kaja Feinkostladen	Gemüse, Obst, Saftgetränke
34	Sandhofer Drum & Bugle Corps 1964 e.V.	Speisen und alkoholische Getränke
35	Loveand & Co	Kosmetikprodukte, Hygieneartikel
36	Edelsteine, Heilsteine, Schmuck	Magnetschmuck
37	hairdesign by Knoop	Trend-Schau, Kalthorststraße
38	Bäckerei & Konditorei Kohlmann	Speisen, Kaffee und Kuchen
39	Schuhhaus Kressmann	Preisgüstige Sonder-Angebote
40	IT-Krüger	Bierstand, mit Heike Anders
41	TSV-Sandhofen AH Tennisabteilung	Getränke, Cocktails
42	Optik & Schmuck Machauer	Optik, Uhren, Schmuck
43	Weindorf rund um das Rathaus	Speisen und Getränke, Unterhaltung
44	Ristorante Padre Pio	Speisen und Getränke
45	Karin`s Bazar	Geschenkartikel, Metall-/Holzartikel, Duftöllampen etc.
46	Foto Mechnig	Speisen und Getränke, Mechnigs Kerwe-Hof
47	Soccer Center Mannheim	Speisen, Getränke, Torwandschießen
48	Frisör Moles	Schaufrisieren, Schminken
49	Creperie Chris Crêpes	Donuts „Am Stich“
50	Cafe am Stich	Eis und Kuchen
51	SHAK'A'DELIX Sport Center	Dance-School, Fitness-Getränke
52	Agnes Ungarische Spezialitäten	Langos, ungarisches Gulasch und Spezialitäten
53	Magnetschmuck	Magnetschmuck-Angebote, bei Frau Benz
54	Linden Apotheke	Probenausgabe, kein Verkauf
55	DJK Sandhofen Stammverein	alkoholische und Softgetränke
56	Moda Milano	Bekleidung, Schmuck
57	Gaststätte Reichspost	Getränke, Kerwe-WC
58	Spielvereinigung Sandhofen	Getränke, Speisen
59	Bäckerei Grimminger	diverse Backwarenangebote
60	Geschenkartikel	Handtaschen, Kleinlederwaren
61	Geschenkartikel	Geschenkartikel
62	Hair Power by Sani	Schaufrisieren
63	Metzgerei Schenkel	Speisen, alkoholfreie Getränke
64	Katholische Bartholomäusgemeinde	Strandbar auf dem Kirchplatz
65	Dampfnudelhaus	Dampfnudeln, Reibekuchen
66	Flohmarkt Sandhofen	Flohmarkt, Schulhof Gustav-Wiederkehr-Schule
67	Reisebüro Schumacher	Dr. Musikus, Kerwe-Meile
68	Gaststätte „Gartenklause“	Bierwagen, alkoholfreie Getränke
69	Landgasthof „Hexehäus`l“	Speisen und Getränke, Geschenke
70	Bistro Al Capone	alkoholische Getränke, Speisen
71	Edde's Spezialitäten-Restaurant „Reblaus”	Speisen und Getränke
72	Café-Wagen	Kaffee-Spezialitäten, Muffins
73	Sandhofer Woistubb	Speisen und Getränke
74	Schuh Chic	Modenschau, Schuhe
75	Stefano`s, Aurelia	Speisen und Getränke
76	DRK Ortsverein Sandhofen	Erste Hilfe, Notarzt
77	Tiroler Bauernstandl	Bauernstandl
78	Gaststätte Hotel-Pension „Zum Adler”	Essen und Getränke, Großmarkt
79	Punktzebra-Werbung	alkoholische Getränke, Longdrinks
80	Geschenkartikel	Duftholzfrüchte
81	Piccolino	Blumenschmuck
82	Optik Wilde	Optik, Uhren, Sonnenbrillen, Schmuck
83	Alte Apotheke	Image-Präsentation
84	Imbissbetrieb und Grillspezialitäten	Grillspezialitäten „Am Stich“
85	Gasthaus „Zum Feldschlössl“	Speisen und Getränke
86	DJK Sandhofen AH	Bierwagen, Bratwürste
87	Bulldogfreunde	Präsentation „Am Stich”
88	Gasthaus „Zum Alten Faß”	Speisen und Getränke
89	IKEA Einrichtungshaus Fachmarktcenter	IKEA Kinder-Aktion
90	MediaMarkt Fachmarktcenter	Dein Bild mit Benjamin Blümchen
91	Flughafen-Transfer	Speisen, Langos, alkoholfreie Getränke
92	Häffner-Bau	öffentliches WC Toi Toi, Spielplatz Wiegehalle
93	Männergesangverein	öffentlicher WC-Wagen „Am Stich“

Da werden Sie Augen machen!
Alle Schuhe 10,- bis 30,- €
Ihr Damen- und Herren-Fachgeschäft
Schuhhaus Kressmann
MA-Sandhofen · Schönauer Straße 24 · Telefon 77 12 83

Sandhofer Woistubb
Kerwesamstag „Live Musik“
Es spielt das bekannte Duo aus Lampertheim
Moni & Wolf
Kerwesonntag ab 12.00 Uhr geöffnet!
Über die Kerwetage kurpfälzer Spezialitäten!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Gudrun Sobolewski / Kirn mit Team
Ma-Sandhofen, Dorfstr. 7a, Tel. 0621/781502

Gardinen-Hänzel
Ihr Raumausstatter seit 40 Jahren
Wir besuchen Sie auch zu Hause!
Angebot vom 31.8. bis 14.9.
20% RABATT
auf alle Gardinen
Gardinen, Rollos und alle Accessoires für ein gemütliches Zuhause
Charlotte Hänzel
Sonnenstraße 2 · 68307 MA-Sandhofen · Telefon: 77 15 50

Wir zeigen die neuesten Trends der Herbst-Winter-Mode
am 10. 9. 2011
um 15.00 und 17:30 Uhr
Wegen des begrenzten Platzangebotes bitten wir um Vorreservierungen unter Tel. Nr. 0621-771885 oder per mail unter: info@mode-englaender.de
Ihr sympathischer Modeberater
MODEHAUS ENGLÄNDER
KALTHORSTSTRASSE 3
68307 MANNHEIM (SANDHOFEN)
TEL 0621 - 77 18 85

50
Werte Kunden,
nach 50-jähriger Selbstständigkeit bin ich seit dem 1. August 2011 im Ruhestand.
Ich bedanke mich recht herzlich bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und die langjährige Treue zur Firma Knopf und bitte Sie, Ihr Vertrauen auch meinem Nachfolger Herrn Fabian Schmitt zu schenken.
Ihr Karl Heinz Knopf
knopf
Heizung · Solar · Sanitär
Knopf GmbH • Sandhofer Straße 317 • 68307 Mannheim
Tel. (0621) 77 18 51 • Fax (0621) 78 68 40 • E-Mail: knopf.heizung-sanitaer@t-online.de

Sandhofer Kerwe

27. - 30. August 2011

Der Gewerbeverein Sandhofen 1900 e.V. im BDS und die Gemeinnützige Bürgervereinigung Sandhofen e.V. danken allen Sponsoren für ihre Unterstützung zur Kerwe 2011:

Angelo und Salvatore Bongiovi
Autohaus Fenzel
BIKEMAX
Blumen Beier
Diringer & Scheidel
Eichbaum Brauerei
Elektro Herbel
Familie Fenzel
Familie Schies
Fit up Werner Ahl
Foto Mechnig
Gianni Fontanella
Grawitech
Häffner Bau
IKEA Mannheim
Jürgen Eichhorn
Kai Eberlein
Lederland
Lederwaren Benz
Mal Anders Reisen
Media Markt
Optik Wilde
Pepperl + Fuchs
Power-Car Motodrom Kartbahn Friesenheimer Insel
Raiffeisen Mannheim
SCA
Schuh-Chic
Schuhzwerg
Silbernagel
Sparkasse Mannheim
Spedition Kanwischer
Volksbank Sandhofen
Württembergische Agentur Volker Herbel

Kerweangebot
Sommertaschen & Tischdecken: **30%**
Neu im Angebot:
Modeschmuck mit Swarovski-Steinen
Modische Schals zu super Preisen
Toto-Lotto, Postagentur, Zeitschriften, Tabakwaren, Schulbedarf
BENZ-LEDERWAREN
Kriegerstraße 4 • 68307 MA-Sandhofen
Telefon + Fax (0621) 78 56 70
Ihr Fachgeschäft mit Herz

Sandhofer Bulldogfreunde trotzen dem Wetter

Der stählerne Star; das Dampflokomobil. Foto: Schillinger

SANDHOFEN. Weithin sichtbar ragt der Autokran in den Regenwolken verhangenen Himmel. Ein Traktor und eine Fahne der Firma Diringer und Scheidel baumeln am Lasthaken und weisen dem Besucher den Weg zum Bulldogtreff beim Reitverein. Die Fahne ist ein Hinweis auf die enge Partnerschaft der Bulldogfreunde mit dem Bauunternehmen, denn dankbar nehmen die Aktiven die Transportgeräte von Diringer und Scheidel an. Der Tieflader und die Zugmaschine wurden benötigt um das Dampflokomobil, der stählerne Star der diesjährigen Ausstellung, auf das Ausstellungsgelände zu transportieren.

Circa 60 ortstfremde und 20 einheimische Treckerfreunde hatten ihre Sammelobjekte auf dem Dressurplatz des Reitvereins aufgestellt. Teilnehmer, die aus Hemsbach, Viernheim oder aus Lambrecht angetuckert waren – Entfernungen, die für die landwirtschaftlichen Maschinen schon gewaltig sind. Schade nur, dass zur selben Zeit im pfälzischen Ottersheim das größte regionale Treckertreffen stattfand. Somit blieben die Pfälzer in diesem Jahr lieber linksrheinisch. Das wird sich im kommenden Jahr wieder ändern, so Klaus Paul aus Scharhof, der ein Loblied auf die Besucherinnen und Besucher aus Sandhofen anstimmt. „Die Sandhofer lassen uns nie im Stich, sie kommen auch bei schlechtem Wetter". Das konnte der Betrachter auch erkennen, denn trotz immer währender Regengüsse strömten die Besucher und wurden dann am frühen Nachmittag mit Sonnenschein belohnt. So wurde nicht nur der Deutz, Baujahr 1937, als ältester Teilnehmer bestaunt.

Zum Gelingen der Veranstaltung trug auch die Kooperation mit dem gastgebenden Reiterverein bei; Speisen, Kaffee und Kuchen verkauften die Reiter zu Gunsten der Jugendkasse. Die Getränke wurden mit nachbarschaftlicher Hilfe der Spvgg. Sandhofen von den Bulldogfreunden ausgegeben; das Blaulicht-Trio sorgte derweil für die musikalische Unterhaltung. *schi*

REISEBÜRO SCHUMACHER
www.rb-schumacher.de
Ein Weg der sich lohnt!
Sandhofer Strasse 272, 68037 Mannheim, Tel.: 0621/7898303
MARKUS APOTHEKE
MARCEL BOHLENDER
SANDHOFER STRASSE 280 68307 MANNHEIM
TELEFON 0621-77 13 16 · TELEFAX 78 87 157
...im Herzen Sandhofens
Am 28.08.2011
Verkaufsoffener Sonntag in MA - SANDHOFEN
Das Reisebüro Schumacher und die Markus Apotheke präsentieren wegen großer Nachfrage noch einmal
Dr. Musikus
mit seinem wunderbaren Schwebeakt.
Das Ein - Mann - Musik - und Ballon - Spektakel.
Kommen - sehen - staunen
Ab 14:00 Uhr in der Sandhofer Straße zwischen Stich und Ecke Dorfstraße
Die Teams vom Reisebüro Schumacher und der Markus Apotheke freuen sich auf Ihren Besuch!

EIN VORSTADTPOET

Sommervergnügen

Aus den Gärten riecht es verkohlt.
Vom Kiosk wird das Bier geholt.
Das Fleisch vom Metzger liegt auf dem Grill.
Die Kinder, die sind nicht mehr still.

Brot, Ketchup, Senf und Nudelsalat,
steht schon alles auf dem Tisch parat.

Hungrig ist die Gästeschar,
dabei ist einem jeden klar
der Grillmeister hat den richtigen Zeitpunkt verpennt
und deshalb sind die Steaks verbrennt.

Hurra, jetzt kriegen die Kleinen ihre Wurst.
Die Großen haben nunmehr Durst.

Der wird gestillt mit Bier und Saft.
Gestört fühlt sich die Nachbarschaft
durch lautes Reden und den Gestank.

Bald wird es kühler, Gott sei Dank.

STILBLÜTEN-LEXIKON

Da unser Verlag noch immer an der alten Sitte festhält, Texte vor dem Druck zu lesen, bleiben viele Schreibfehler auf der Strecke. Dies hat fatale Folgen für die Entfaltung des Humors. In unserer neuen Serie stellen wir Beispiele vor, die dem Rotstift zum Opfer gefallen sind. Wir haben die Fehler für Sie wiederhergestellt und kommentiert. *sts*

die Wahl der Qual (Qual der Wahl)

„Ein Blickfang war die Kuchentheke der Landfrauen. Dort hatte man im wahrsten Sinne des Wortes die Wahl der Qual.“ Landfrauen backen bekanntlich besonders verführerische Torten. Als gesundheitsbewusster Genießer dürfen Sie sich Ihre Sünde selbst aussuchen: Aber bitte mit Sahne!

IMPRESSUM

Herausgeber, Verlag und Satz:
Schmid Otreba Seitz
Medien GmbH & Co. KG
Wildbader Straße 11 · 68239 Mannheim
Fon 0621-72 73 96-0 · Fax 0621-72 73 96-15
E-Mail: info@sosmedien.de · www.sosmedien.de

Geschäftsführer (V.i.S.d.P.):
Holger Schmid (hs), Dr. Stefan Seitz (sts)

Redaktion:
Leitung: Klaus Schillinger (schi)

Namentlich gekennzeichnete Beiträge und Pressemitteilungen (pm) geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion (red) wieder. P&D-Berichte beinhalten Werbung unserer Kunden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr.

Anzeigenleitung:
Waltraut Klein · Am Herrschaftswald 13a · 68305 Mannheim
Fon 0621-74 12 07 · Fax 0621-75 56 82
E-Mail: waltraut-klein@t-online.de

Anzeigen: Maria Baumgart (Sandhofen/Schönau)

Auflage: 15.700 Stück

Erscheinungsweise: monatlich

Druck: DruckhausDiesbach GmbH, Weinheim

Vertrieb: PPS Presse und Post Service GmbH, Karlsruhe

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte im Gebiet Sandhofen, Schönau, Blumenau und Scharhof

Zurzeit gültige Anzeigenpreisliste: 01/2010 vom Januar 2010

Für nicht veröffentlichte Anzeigen, nicht ausgeführte Beilagenaufträge oder bei Nichterscheinen in Fällen höherer Gewalt wird kein Schadensersatz geleistet.

Internet: www.stadtteil-portal.de

UNSERE AUSLAGESTELLEN

Sandhofen / Scharhof
Hotel-Gasthof „Zum Adler“ Ausgasse 1
Autohaus Fenzel Bürstadter Straße 27
GEMÜ Dompfaffweg 7-11
Glückskiste Domstiftstraße 6
IKEA Frankenthaler Straße 123
BIKEMAX Frankenthaler Straße 131
Fotostudio Mechnig Kalthorststraße 8-10
Mode Engländer Kalthorststraße 3
Salon Rita Hanfstraße 4
Blumen Offenloch Frankenthaler Str. 123 (IKEA)
Raiffeisenmarkt Kirschgartshäuser Str. 22-24
Lederwaren Benz Kriegerstraße 4
Bürgerdienst Obergasse 1
Schreibwaren Kirsch Sandhofer Straße 323-325
Volksbank Sandhofen Sandhofer Straße 313
Commerzbank Sandhofer Straße 321
Sparkasse Sandhofer Straße 331
Schuhhaus Kressmann Schönauer Straße 24
Blumen Beier Viernheimer Weg
Ladenkiosk „Stich“ Spinnereistraße 6
Reichert's Blumengalerie Spinnereistraße 11

Schönau / Blumenau
Gaststätte Siedlerheim Bromberger Baumgang 6
Sparkasse Bromberger Baumgang 16
Zeitschriften Hönig Danziger Baumgang 74
Toto Lotto s´Lädchen uff de Zeil Kattowitzer Zeile 13a
bft Tankstelle Lilienthalstraße 210
Volksbank Sandhofen Memeler Straße 17-19
Toni´s Lädchen Memeler Straße 21
Bürgerdienst Schönau Memeler Straße 51
Metzgerei Wowy Rastenburger Straße 62

Sandhofen vor 100 Jahren

Zwei Kinos im Ort / Wahlrecht für Frauen gefordert

SANDHOFEN war 1911 längst kein Bauerndorf mehr, sondern mit seinen mehr als 8.500 Einwohnern die nördlichste Industriegemeinde Badens. Die überwiegende Arbeiterschaft artikulierte sich immer deutlicher, politisch wie gesellschaftlich. Auf politischer Ebene stand in Sandhofen besonders die Sozialdemokratie im Kontrast zu den bürgerlichen und national orientierten Kreisen der Kaiserzeit, dazu gehörten auch die zahlreichen Militärvereine, wie der Veteranenverein, die Ehemaligen Kaisergrenadiere, der Verein ehemaliger Leibgrenadiere 109 oder die Artillerie-Vereinigung, die zum Geburtstag des Kaisers und des Großherzogs von Baden als Landesherrn patriotische Feiern abhielten, an denen sich die Sozialdemokraten nicht beteiligten. Für sie gab es wichtigere Dinge. So forderten die Frauen der SPD auch in Sandhofen das Wahlrecht für Frauen. Beim 20-jährigen Bestehen der Sozialdemokratischen Partei Sandhofen gab es 1911 ein Volksfest mit Musik-, Gesangs-, Turn- und Stemmübungen, Preiskegeln und einem Feuerwerk. Den 40. Jahrestag zur Erinnerung an die Schlacht von Belfort im deutsch-französischen Krieg von 1870/71 beging der Veteranenverein mit einer Kirchenparade und einer Ansprache am Kriegerdenkmal. „Die Musik spielte den Choral „Nun danket alle Gott“. Ein Grußtelegramm wurde an Großherzog Friedrich II. geschickt. Dessen Antwort: „Den Veteranen von Sandhofen danke ich herzlichst für die mir anlässlich ihrer 40-jährigen Gedenkfeier der Schlacht bei Belfort dargebrachten freundlichen Begrüßung und den Ausdruck treuer Gesinnung. Friedrich, Großherzog“.

Hoch in der Gunst standen bei den Freizeitvergnügen die beiden örtlichen Kinos, das Lichtspielhaus in der Luisenstraße (Taubenstraße) und das 1911 eröffnete Union-Theater im Saale des Schützenhofs, wenngleich noch nicht jede Vorführung begeisterte. „Das Sandhofener Kinematographentheater hat bis jetzt den Beifall des Publikums nicht gefunden. Der Inhaber scheint sein Geschäft nicht gut zu verstehen, denn die Bilder waren bis jetzt so schlecht, dass man gar nicht wusste, was es bedeuten soll. Bald sah man von den Bildern die Köpfe, bald die Füße nicht, bald gar nichts. Durch diese schlechte Vorführung der Bilder hat sich der Besitzer sein Renommee verscherzt und muss derselbe jetzt alles aufbieten, um es wieder zu gewinnen.“ Ärger gab es auch mit Sandhofens Friseuren, die angemahnt wurden, an Sonn- und Feiertagen das Haareschneiden zu unterlassen. Dieser Empfehlung wurde ab 1. Juni 1911 nachgekommen. Für Verdruss sorgte auch die jährliche Hundesteuer, die auf 16 Mark festgelegt wurde.

Das Geschäftsleben bereicherten 1911 das von Georg Müller eröffnete Flaschenbiergeschäft (heute GEMÜ) und die Bäckerei Schellenberger. Die 500 Mitglieder der Spar- und Darleihkasse, heute die Volksbank Sandhofen, feierten am 30. April 1911 im Adler ihr 25-jähriges Geschäftsjubiläum mit einem Konzert der Kapelle Emmerich. „Festredner Jauch von der Verbandsdirektion Karlsruhe schloss mit dem Wunsch, dass die Spar- und Darleihkasse Sandhofen, wie sich in den ersten 25 Jahren hier Wirksamkeit bewährt und vielen ihrer Mitglieder zum Segen gereicht hat, auch den kommenden Geschlechtern eine kräftige Stütze im Daseinskampf und ein Quelle des Wohlstandes bleibe und vor Verlusten stets bewahrt werde“. Die nach wie vor selbständige Volksbank Sandhofen feierte am 21. Februar 2011 ihr 125-jähriges Jubiläum. Auf sein 25-jähriges Bestehen konnte der Gesangverein „Sängerbund“ blicken, das mit einem dreitägigen Fest gefeiert wurde. Der Fußballklub Phönix veranstaltete ein Sportfest, verbunden mit „Olympischen Spielen“, das samstags mit einem Festball begann, sich sonntags mit Wettkämpfen in verschiedenen Disziplinen, Preiskegeln und Preisschießen fortsetzte und montags mit Volksbelustigungen endete. Der Kaninchen- und Geflügelzuchtverein führte seine 8. Ausstellung im Gasthaus „Zum Deutschen Haus“ mit Prämierung, Verlosung, Bockstechen und Konzert durch.

Und dass Sandhofen damals beileibe keine arme Gemeinde war, beweist der Rechenschaftsbericht für 1910, der das Vermögen der Gemeinde auf mehr als eine Million Mark bezifferte, der Gemeindebesitz allein an Wäldern 355 Hektar umfasste. Der Zuschuss für das Armenwesen betrug 30.000 Mark. „Dies ist der Beweis, dass die Gemeinde in der Lage ist, ihren sozialen Aufgaben gerecht zu werden“, hieß es dazu lapidar. Probleme bereitete allerdings die erst 1909 eingeweihte Friedrichsschule in der Kriegerstraße, deren Kapazität für die rund 1300 Schüler in 34 Klassen schon wieder nicht ausreichte und die Anmietung von Räumen in Gaststätten erforderlich machte. Und dass es mit der Sittlichkeit locker zuging, belegen die 57 unehelichen Kinder bei 400 Geburten und nicht weniger als sechs Anzeigen innerhalb einer Woche wegen unehelichen Zusammenlebens.

Alfred Heierling

Der Sandhofer Stich vor 100 Jahren. Foto: Archiv Heimatmuseum Sandhofen

Erster Gründel's fresh TeaMAthlon

Ein neuer Firmenlauf durch Mannheims Industriekultur

SANDHOFEN. Am 30. September 2011 startet mit dem ersten Gründel's fresh TeaMAthlon bei der SCA Hygiene Products GmbH in Mannheim-Sandhofen eine neuartige Veranstaltungsform. Der Lauf für Firmenteams führt direkt über das SCA-Werksgelände und wird in den kommenden Jahren bei anderen Mannheimer Unternehmen zu Gast sein. Als Titelsponsor konnte die Karlsbergbrauerei mit ihrem Produkt Gründel's fresh – einem alkoholfreien Biermixgetränk – gleich für zwei Jahre gewonnen werden.

„Wir freuen uns über die Kooperation mit der SCA, die hier die Vorreiterrolle übernimmt“, sagt Dr. Christian Herbert, Geschäftsführer der verantwortlichen m3 Marathon Mannheim Marketing GmbH, die seit 2005 den MLP Marathon Mannheim Rhein-Neckar veranstaltet. „Es ist Teil des Konzepts, mit dem TeaMAthlon in den kommenden Jahren bei anderen Mannheimer Unternehmen zu Gast zu sein. Damit eröffnen wir den Teilnehmern viele neue und spannende Einblicke ins industrielle Herz von Mannheim. Bemerkenswert ist, dass viele Werksgelände nicht nur erstaunlich reich an Grünflächen sind, sondern auch in herrlicher Natur liegen und zum Laufen geradezu einladen,“ so Herbert.

Mitmachen können Teams aus Unternehmen, Institutionen und Vereinen. Start und Ziel ist vor dem Werkstor der SCA in der Neurottstraße. Von dort führt eine flache 4-Kilometer-Runde einmal durchs Werk und zurück zum Ausgangspunkt. Wer sich mehr zutraut, hängt eine weitere 4-Kilometer-Runde über den „Monte Scherbelino“ auf der Friesenheimer Insel dran. Bei beiden Läufen werden Dreierteams per Zeitaddition in der Reihenfolge des Zieleinlaufs gewertet. Das bedeutet, dass die schnellsten drei Läufer eines Unternehmens in der Ergebnisliste das „Team I“ sind, die nächsten drei Finisher sind das „Team II“ und so weiter. Das bringt den Vorteil, dass vorab keine Teams namentlich gemeldet werden müssen und bei einzelnen Ausfällen keine Umstellungen notwendig werden.

Das Rahmenprogramm des Gründel's fresh TeaMAthlon startet um 16 Uhr. Bei Live-Musik und Bewirtung steigt die Stimmung, bis um 17 Uhr der gemeinsame Start für beide Läufe erfolgt. Für die kleinen Gäste gibt es einen Kinderlauf und der von SCA unterstützte Zirkus Paletti zeigt sein spaßiges Programm. Nach den beiden Hauptläufen feiern alle zusammen eine große After-Run-Party. Für teilnehmende Firmenteams besteht die Möglichkeit, ein eigenes Zelt aufzubauen oder ein Zelt mit Fußboden und Möblierung bei den Veranstaltern zu mieten.

Die Anmeldung zum ersten Gründel's fresh TeaMAthlon 2011 ist bis 19. September möglich. Die Teilnahme kostet 12 Euro pro Person, unabhängig von der gewählten Streckenlänge. Die Teilnehmer melden sich gesammelt über einen Verantwortlichen in ihrem Unternehmen an. Der Lauf ist auf maximal 3.000 Teilnehmer limitiert. Für Unternehmen, Institutionen und Vereine, die mindestens 50, 100 oder 300 Teilnehmer melden, gibt es 10, 20 und 30 Prozent Rabatt auf den Organisationsbeitrag. *zg*

Infos und Anmeldung unter www.teamathlon-rhein-neckar.de

Das SCA-Gelände und die Natur am Altrhein bilden die Kulisse für den ersten Gründel's fresh TeaMAthlon. Foto: zg

KOMPAKT

Senatoren fehlte das nötige Zielwasser

SANDHOFEN. Beim Senatsschießen der Stichler-Senatoren hatten diese beim Einzelschießen wohl zu wenig von dem benötigten Zielwasser getrunken. Treffsicher auf die Schießscheiben zeigten sich nur die Damen auf dem Schießstand im Schützenhaus. Sieger beim Einzelschießen mit 88 Punkten wurde Helma Deinhart, gefolgt von Senatorin Sabine Klotz und Severine Baumann. Die männliche „Senatorenehre“ wurde dann aber beim abschließenden Schießen auf die Senatorenscheibe von dem neuen Schützenkönig Daniel Mayer gerettet. Zur Schützenkönigin wurde Severine Baumann gekürt. Senatspräsident Willi Weiser dankte allen für ihr Kommen. Bei seinem „Senatsbruder“ Hans Deinhart, der die Veranstaltung organisierte und das Schießen überwachte, bedankte er sich mit einem kleinen Präsent. Bei Speisen vom Grill und frischen, selbst gemachten Salaten, ließ man den Nachmittag ausklingen. *aeng*

Senatspräsident Willi Weiser gratulierte zusammen mit Senator Hans Deinhart dem Schützenkönig Daniel Mayer. Foto: Privat

FÜR SIE HIER VOR ORT
MA-Sandhofen • Schönau • Blumenau • Scharhof
BESTATTUNGSHAUS
ZELLER
Erledigung aller Formalitäten und Amtswege.
Tag und Nacht dienstbereit auf allen Mannheimer Friedhöfen.
Auf Wunsch Hausbesuche
Erd- oder Feuerbestattung
ab 890,- € zzgl. amtliche- + Friedhofsgebühren
Bestattungsvorsorge · Sterbegeldversicherung bis zum 85. Lebensjahr
Waldstraße/Ecke Waldpforte
Mannheim 06 21/7 48 23 26

BÜHN
BESTATTER UND FEUERWEHRGERÄTEWART
Damit Sie sich im Trauerfall um nichts kümmern müssen.
Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.
06 21 – 33 84 40 www.bestattungsinstitut-buehn.de

BESTATTUNGSHAUS
KARCHER
seit 1985
Angelika Karcher
Geprüfter Bestatter (HWK)
– seriöse Beratung durch erfahrene Mitarbeiter –
– Hauskapelle für bis zu 70 Personen –
– Räume zum Abschied nehmen –
– preiswerte Leistungen –
Tag und Nacht 0621 – 33 99 30
Ma-Hauptfriedhof, Am Friedhof 33
Feudenheim, Hauptstr. 17
www.bestattungshaus-karcher.de

Bestattungen
EISENBEIS
Abschied, ganz persönlich...
Tag & Nacht 77 73 57 95
Taubenstraße 1, 68307 Mannheim
geprüfter Bestatter
Ihr Bestatter für MA-Sandhofen I Scharhof I Blumenau I Schönau

Statt Karten

Danke allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die meiner Frau

Barbara Karl

die letzte Ehre erwiesen haben.

Adam Karl

Ma-Sandhofen, Webereistr. 14, im August 2011

FRIEDHÖFE MANNHEIM
Bestattungsdienst
Im Sterbefall alles in einer Hand
Am Jüdischen Friedhof 1 (Hauptfriedhof)
Tag und Nacht ☎ 33 77-200

LIEBEVOLL
Wir erstellen Ihre eigene Kundenzeitung zu erstaunlich günstigen Konditionen.
SCHMID · OTREBA · SEITZ MEDIEN
Tel. 0621/727396-0

foto mechnig
kalthorststraße 8
68307 ma-sandhofen
tel.: 0621-771214
www.fotomechnig.de
präsentiert die Termine im Mannheimer Norden
Ihr Spezialist für individuelle Fotos und Digital-Print

TERMINE

SANDHOFEN

→ **Samstag - Dienstag, 27. - 30. August**
Kerwe Sandhofen mit verkaufsoffenen Sonntag

→ **Samstag/Sonntag, 27./28. August**
Tag der offenen Tür auf dem Guckertshof, MA-Sandtorf

→ **Montag, 29. August**
11 Uhr, Aurelia, Kerwemontag-Frühschoppen, Vereinsheim

→ **Samstag, 3. September**
9-15 Uhr, Mannheimer Comic-Tauschtag. Großer Saal der Jakobus-Pfarrei in Mannheim-Sandhofen, Domstiftstr. 40. Das Angebot besteht aus deutschen und amerikanischen Comics sowie aus Science-Fiction Romanen und Taschenbüchern. Außerdem werden dort Trading Cards zu finden sein. Der Eintritt ist frei.

→ **Samstag/Sonntag, 10./11. September**
Jugendturnier Reit- und Fahrverein Sandhofen

SCHÖNAU

→ **Samstag/Sonntag, 10./11. September**
Sa. 15 Uhr: Eröffnung, zwei Tage Kerwedorf der KIG Schönau auf dem Parkplatz vor dem Siedlerheim

→ **Samstag, 17. September**
11 Uhr, Siedlergemeinschaft, Zwickelfest

→ **Samstag-Donnerstag, 17.-29. September**
KIG, Kulturtage

BLUMENAU

→ **Samstag, 3. September**
10 Uhr, SCB Fußball, Feldturnier für AH-Mannschaften

→ **Sonntag, 4. September**
13-18 Uhr, Hobbyhandwerker-Kreativmarkt auf dem Blumenauer Festplatz, Viernheimer Weg, anlässlich der Blumenauer Kerwe. Wer Interesse an einem Stand hat, kann sich bei martina.irmscher@freenet.de oder telefonisch unter 0621-773382 anmelden.

→ **Samstag, 10. September**
18 Uhr, Siedlerbund, Herbstfest, Böttcher Haus

→ **Sonntag, 11. September**
11 Uhr, Sängerrose, Hüttenfest, Böttcher Haus

→ **Sonntag, den 18. September**
13.30 Uhr, Flohmarkt „Rund ums Kind", evang. Gemeindesaal, Mannheim-Blumenau, Viernheimer Weg 220.

KIRCHEN

SEELSORGEEINHEIT SANDHOFEN-SCHÖNAU

GUTER HIRTE

→ **Sonntag, 28. August**
10.30 Uhr: GD

→ **Samstag, 3. September**
18 Uhr: GD

→ **Samstag, 10. September**
18 Uhr: GD

→ **Samstag, 17. September**
18 Uhr: GD

ST. BARTHOLOMÄUS

→ **Samstag, 27. August**
18 Uhr: GD (vom Patrozinium)

→ **Sonntag, 4. September**
10:30 Uhr: GD

→ **Sonntag, 11. September**
10.30 Uhr: GD

→ **Sonntag, 18. September**
18 Uhr: GD

ST. MICHAEL

→ **Sonntag, 28. August**
9 Uhr: GD

→ **Sonntag, 4. September**
9 Uhr: GD

→ **Sonntag, 11. September**
9 Uhr: GD

→ **Sonntag, 18. September**
9 Uhr: GD

EVANGELISCHE DREIEINIGKEITSGEMEINDE

→ **Sonntag, 28. August**
9 Uhr, Gottesdienst in Jona, Jochen Wurster
10 Uhr, Gottesdienst in Dreifaltigkeit, Jochen Wurster

→ **Freitag, 2. September**
15 Uhr, Gottesdienst im Avendi, Pfr. Riehm-Strammer

→ **Sonntag, , 4. September**
10 Uhr, Gottesdienst in Dreifaltigkeit, Pfr. Fischer
10.30 Uhr, ökum. Kerwegottesdienst, Pfr. Riehm-Strammer
11.15 Uhr, Gottesdienst auf dem Scharhof, Pfr. Fischer

→ **Sonntag, 11. September**
9 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in Jona, Pfrin. Höflinger
10 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in Dreifaltigkeit, Pfrin. Höflinger

→ **Mittwoch, 14. September**
8.15 Uhr, ökum. Schulanfangsgottesdienst, Bartholomäuskirche

→ **Freitag, 16. September**
9 Uhr, ökum. Einschulungsgottesdienst, Dreifaltigkeitskirche

→ **Samstag, 17. September**
18 Uhr, Gottesdienst in Jona, Pfr. Riehm-Strammer

→ **Sonntag, 18. September**
10 Uhr, Gottesdienst in Dreifaltigkeit, Pfr. Riehm-Strammer
11.15 Uhr, Gottesdienst auf dem Scharhof, Pfr. Riehm-Strammer
17 Uhr, Konzert Akkordeonorchester mit dem Kirchenchor

Termine aus der Nachbarschaft

→ **Samstag, 10. September**
14 Uhr, VdK OV MA, Kaffeenachmittag, Bürgerhaus Gartenstadt

→ **Samstag, 17. September**
Bürgerverein Gartenstadt, Kulturevent Unter den Birken/Wotanstraße

→ **Sonntag, 18. September**
11-23 Uhr, Kulturhausfest: Wir in Käfertal! in und um das Kulturhaus Käfertal
11-18 Uhr, Infostände und Mitmachaktionen der Vereine
12 Uhr, Internationaler Suppenwettbewerb mit Suppen aus 14 verschiedenen Ländern
14-19 Uhr, multikulturelles Bühnenprogramm mit den Jugendensembles des HC „Rheingold", Trommelpalast-Kids, „Heavy Bones" – die Posaunenklasse der Musikschule Mannheim, Kinder- und Jugendzirkus Paletti, Chor der Sema-Schulen, Deutsch-Russischer Glinka-Chor, „Karagöz" – Traditionelles türkisches Schattentheater (in Deutsch), RosaKehlchen – von J. S. Bach bis Cole Porter
19 Uhr, Party International mit dem Mannheim Oriental Ensemble und Mocábo

Weitere Termine

→ **Mittwoch - Samstag, 25. August - 3. September**
Wein & Genuss

→ **Freitag-Sonntag, 9. - 11. September**
„Bauern- und Handwerkermarkt", Multihalle Herzogenriedpark

→ **Samstag, 10 September**
„autosymphonic" am Wasserturm „Welt des Motorsports", Aktionstag im Technoseum Autosalon, Innenstadt Krempelmarkt, Messplatz

→ **Samstag, 17. September**
„Tag der Familie", Luisenpark

→ **Dienstag, 20. September**
20.30 Uhr, *„Von Gevatterin Liebseelchen, dem Hirschgulden und Baron von Hüpfenstich".* Unter dieser Überschrift lädt Quadrate TV zu einem Märchenabend in den Hafenstrand im Musikpark (Hafenstraße 49) ein. Evelyn und Hans-Georg Sandmann werden nicht so geläufige Märchen von Clemens Brentano, Ludwig Bechstein, Wilhelm Hauff und Anderen vorlesen. Der Märchenreigen wird um 20.30 Uhr eröffnet, der Hafenstrand ist bereits ab 19 Uhr geöffnet.

Melden Sie Ihre Termine für Sandhofen, Schönau, Blumenau und Scharhof an Klaus Schillinger, E-Mail: k.schillinger@sosmedien.de.

Unsere Öffnungszeiten beim TÜV Sandhofen:
Mo - Do: 08:00 - 12:00 Uhr
und 13:00 - 17:30 Uhr
Freitag: 08:00 - 12:30 Uhr
Infotelefon:
(0621)7889362
Viernheimer Weg 76

Gastwirt Heinrich Dieter Lembach verstorben

Dieter Lembach bei seinem 70. Geburtstag vor zwei Jahren. Foto: Archiv Engler

SANDHOFEN/GARTENSTADT. Dieter Lembach, der jahrzehntelange Besitzer der Gaststätte „Adler" in Sandhofen, war Gastwirt mit Leib und Seele. Als er von der Pfalz hierher nach Sandhofen zog, übernahm er zuerst die Gaststätte „Zur Linde" in der Karlstraße. Ob in der „Linde" oder im „Adler" – Dieter oder Henry, wie er von seinen Gästen genannt wurde, war als Vollblutgastwirt eine Institution in Sandhofen. Sein Engagement zeigte er nicht nur als Mitglied in zahlreichen Vereinen, denen die Gaststätte „Adler" auch als Vereinsgaststätte diente. Auch an der Kerwe, beim Adventsmarkt oder dem von ihm in früheren Jahren veranstaltete „Bockschellfest" war er mit Herz und Freude dabei. Seit seinem Weggang aus Sandhofen wohnte er zusammen mit seiner Lebensgefährtin Uschi Biebl in der Gartenstadt, wo er am 22. Juni, wenige Tage vor seinem 72. Geburtstag, nach längerer Krankheit verstarb. *aeng*

Aktion 100 x 100 geschafft

Schönauer spenden 10.000 Euro für Gemeinde-Projekte

Pfarrer Johannes Höflinger freut sich über die Spenden-Steine des Projekts „100 x 100", bei dem insgesamt 10.000 Euro zusammen kamen. Foto: zg

SCHÖNAU. Was für Schüler eine einfache Rechengleichung ist, bezeichnet für die Evangelische Gemeinde auf der Schönau ein großes, gelungenes Projekt. Mit der Aktion „100 x 100" wurden 100 Partner gesucht, die jeweils 100 Euro spenden.

Innerhalb von neun Monaten kamen die als Ziel gesteckten 10.000 Euro zusammen. Sie werden vor allem für die Kirchenmusik und die Jugendarbeit benötigt. Einige, die den Betrag von 100 Euro nicht auf ein Mal aufbringen können, spenden ihn in 10 Euro-Raten. Zudem kamen dem Projekt „100 x 100" Erlöse aus dem Kultursommer auf der Schönau, dem Winterbazar und von Flohmärkten zu Gute.

Eine Arbeitsgruppe hatte vor knapp einem Jahr überlegt, wie in der Gemeinde, die unter hohem Spardruck steht, die Einnahmen erhöht werden können. Denn nur so seien für das Gemeindeleben wichtige Angebote für Kinder und Musikinteressierte weiterhin finanzierbar, konstatiert Pfarrer Johannes Höflinger. Der Erfolg von „100 x 100" sei ein ermutigendes Zeichen dafür, dass viele, auch wenn sie der Kirche gegenüber distanziert sind, die Gemeinde wertschätzend mittragen.

Für den Kirchen- und den Posaunenchor, für Instrumentalunterricht und die Arbeit mit Kindern klafft mittelfristig eine Finanzierungslücke von 10.000 Euro. 100 Steine, die für jeweils 100 Euro gekauft und signiert werden konnten, warteten auf Spender. Jeder Stein ist symbolischer Teil im „Haus der lebendigen Steine" und ermöglicht beispielsweise, dass zwei Jugendliche einen Monat lang Musikunterricht erhalten, dass einem Kind ein Platz in der Kinderfreizeit geschenkt werden kann oder finanziert 30 Mittagessen beim Ökumenischen Mittagstisch. „Wir wollen in kleinen und großen Projekten Menschen helfen, eine Heimat auf der Schönau zu finden", so Pfarrer Höflinger. „Doch das schaffen wir nicht allein, wir brauchen Unterstützung." Dabei sei finanzielle Beteiligung wichtig. Doch eine Gemeinde, die nicht reich ist, brauche vor allem Leute, die sich freiwillig und möglichst verbindlich engagieren. Der Verlauf von „100 x 100" ermutige dazu, die drängenden Gemeindeanliegen weiterhin deutlich zu machen und um Hilfe für deren Realisierung zu werben. Dazu wird die Gemeinde im Herbst 2011 einen Förderverein gründen. *zg*

Kontakt:
Pfarrer Johannes Höflinger
Bromberger Baumgang 22
68307 Mannheim
Tel. 0621 / 32410732
E-Mail: schoenau@ekma.de

UNSER TEAM VOR ORT

Maria Baumgart (Anzeigen)
Taubenstraße 2a
68307 Mannheim
Fon 0621-788400
Fax 0621-788401
Mobil 0160-8223160
E-Mail:
m.baumgart@sosmedien.de

Klaus Schillinger (Redaktion)
Bodelschwinghweg 3
68305 Mannheim
Fon 0621-788560
Mobil 0179-9080013
E-Mail:
k.schillinger@sosmedien.de

UNSERE TERMINE 2011

Erscheinungstermine (Redaktions- und Anzeigenschluss)	Themen der Sonderseiten
16. September (07. September)	Fortbildung
14. Oktober (05. Oktober)	Gesundheit
04. November (25. Oktober)	Lange Nacht der Kunst und Genüsse/Gastroseite
25. November (16. November)	Advent/Nikolaus
16. Dezember (07. Dezember)	Weihnachten

Auf Wiedersehen am 16. September